

Hisense

3.1CH Soundbar with Wireless Subwoofer

Model: AX3100Q



EN

FR

ES

PT

PL

 **Dolby Atmos**

 **Bluetooth®**

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dts x™

USER MANUAL



Before using the soundbar, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Contents

1. Important Safety Instruction	3
1.1 Safety.....	3
1.2 Caution	4
1.3 Warning.....	4
2. What's in the Box	5
3. Identifying the Parts	6
3.1 Soundbar	6
3.2 Wireless Subwoofer.....	6
3.3 Remote Control	7
4. Preparations	7
4.1 Prepare the Remote Control	7
4.2 Replace the Remote Control Battery	7
5. Placement and Mounting	8
5.1 Placement.....	8
5.2 Wall Mounting (if using option-B).....	8
6. Connections	9
6.1 Use the HDMI eARC/ARC Socket.....	9
6.2 Use the OPTICAL Socket.....	10
6.3 Use the AUX Socket.....	10
6.4 Connect Power	10
7. Pair up with the Subwoofer	10
7.1 Automatic pairing.....	10
7.2 Manual pairing.....	11
8. Basic Operation	11
8.1 Standby/ON	11
8.2 Auto-Standby / Auto-Wake Feature	11
8.3 Select Modes	12
8.4 Adjust the Volume	12
8.5 Turn the Surround Sound ON/OFF.....	12
8.6 Adjust the Bass/Treble	12
8.7 Select Equalizer (EQ) Effect.....	12
8.8 Adjust the Brightness.....	12
8.9 Factory reset.....	12
9. AUX / OPTICAL / HDMI eARC/ARC Operation	12
10. USB Operation	13
11. Bluetooth® Operation	13
12. Setup Menu.....	14
13. Troubleshooting.....	15
14. Specifications.....	16

1. Important Safety Instruction



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

1.1 Safety

- 1 **Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2 **Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 **Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 **Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- 5 **Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- 6 **Clean only with a dry cloth.**
- 7 **Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety.

If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.



- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- 15  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- 16 The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- 17 Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm.
- 18 The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- 19 No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- 20 Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- 21 The use of apparatus in moderate climates.

1.2 Caution

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

1.3 Warning

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on the amplifier or receiver.
- If any solid object or liquid falls into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.



Battery usage CAUTION

To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

WARNING:

- Replacement of a battery with an incorrect type may defeat a safeguard;
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, may result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment, such as sunshine, fire, or hot surface may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

CAUTION: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type!



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



We hereby declare that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017.

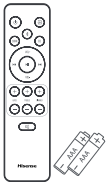
2. What's in the Box



Soundbar

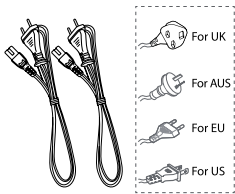


Wireless Subwoofer

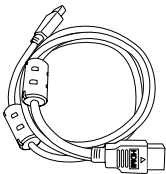


Remote Control /
AAA Batteries x 2

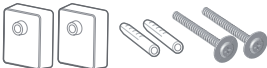
EN



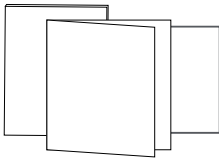
AC Power Cord x 2



HDMI Cable



Wall Bracket

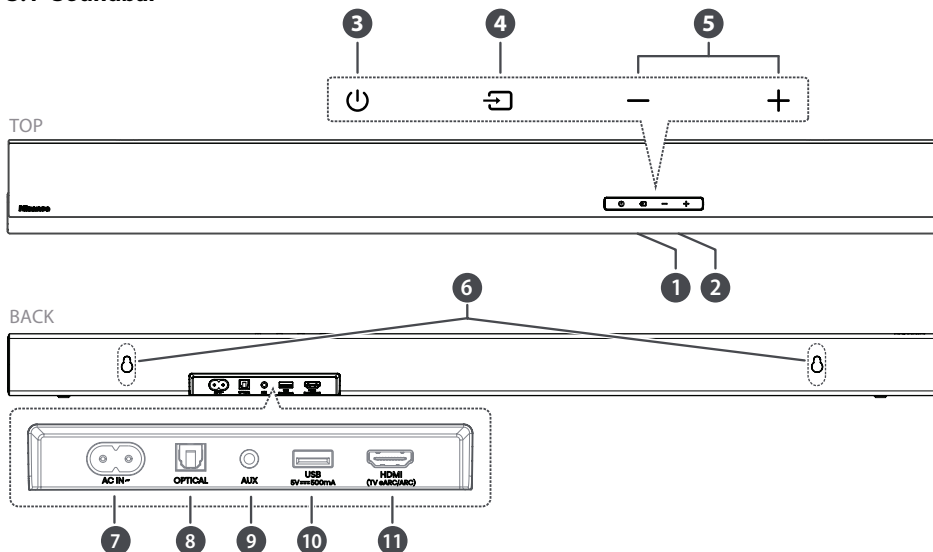


User Manual/Warranty card
/Quick start guide

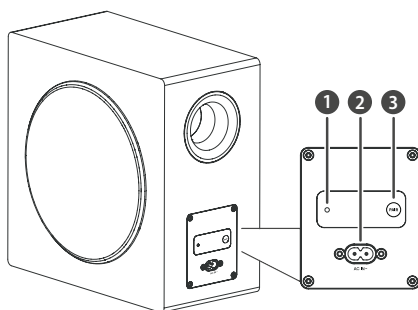
- * Power cord quantity and plug type vary by regions. ** The accessories may be different from the list above due to different models, countries/ regions, please refer to the actual accessory bag.
- Images, illustrations and drawings shown on this User Manual are for reference only, actual product may vary in appearance.

3. Identifying the Parts

3.1 Soundbar



- 1 Remote Control Sensor**
Receive signal from the remote control.
- 2 Display Window**
Show the current status.
- 3 ⏻ (ON/OFF) button**
Switch the soundbar between ON and Standby mode.
- 4 📺 (SOURCE) button**
Select the play function.
- 5 +/– (VOL) buttons**
Increase/decrease the volume level.
- 6 Wall bracket screws**
- 7 AC~ Socket**
Connect an AC power cord.
- 8 OPTICAL Socket**
Connect to an optical audio output on the TV.
- 9 AUX Socket**
Connect to an external audio device.
- 10 USB Socket**
Insert the USB device to play music.
- 11 HDMI (TV eARC/ARC) Socket**
Connect to a TV via HDMI cable.

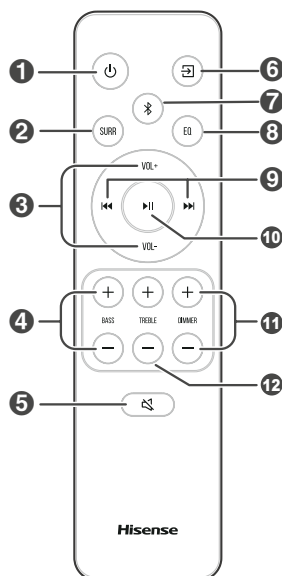


3.2 Wireless Subwoofer

- 1 Pairing Indicator**
Light stops blinking once the subwoofer is paired with the soundbar.
- 2 AC IN~ Socket**
Connect an AC power cord.
- 3 PAIR button**
Press activate the pairing function between the soundbar and subwoofer.

3.3 Remote Control

- | | |
|---|---|
| 1  | Switch the soundbar between ON and STANDBY mode. |
| 2 SURR | Adjust the surround ON/OFF. |
| 3 VOL+ /VOL - | Increase/decrease the volume level. |
| 4 BASS +/- | Adjust bass level. |
| 5  (MUTE) | Mute or resume the sound. |
| 6  button | Select the play function. |
| 7  | Select the Bluetooth mode. |
| | Press and hold to activate the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device. |
| 8 EQ | Select a preset sound effect. |
| 9  | Skip to previous/next track in Bluetooth/USB mode. |
| 10  | Play/pause/resume playback in Bluetooth/USB mode. Press and hold the button for 3s to enter setup menu. |
| 11 DIMMER +/- | Adjust LED brightness. |
| 12 TREBLE +/- | Adjust treble level. |



4. Preparations

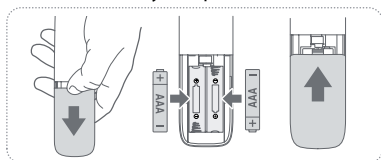
4.1 Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the soundbar to be operated from a distance.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range 19.7 feet (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the soundbar and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infrared rays are used near the soundbar, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

4.2 Replace the Remote Control Battery

- 1 Press and slide the back cover to open the battery compartment of the remote control.
- 2 Insert two **AAA** size batteries. Make sure the (+) and (-) ends of the batteries match the (+) and (-) ends indicated in the battery compartment.
- 3 Close the battery compartment cover.



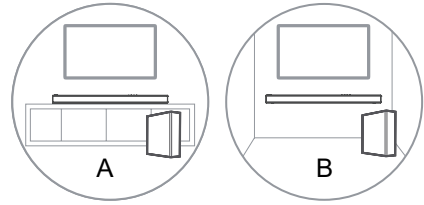
Precautions Concerning Batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive “+” and negative “-” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- Be aware of your fingernails when removing the battery cover and the battery.
- Do not drop the remote control.
- Do not allow anything to impact the remote control.
- Do not spill water or any liquid on the remote control.
- Do not place the remote control on a wet object.
- Do not place the remote control under direct sunlight or near sources of excessive heat.
- Remove the battery from the remote control when not in use for a long period of time, as corrosion or battery leakage may occur and result in physical injury, and/or property damage, and/or fire.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

5. Placement and Mounting

5.1 Placement

- A If your TV is placed on a table, you can place the soundbar on the table directly in front of the TV stand, centered with the TV screen.
- B If your TV is attached to a wall, you can mount the soundbar on the wall directly below the TV screen.



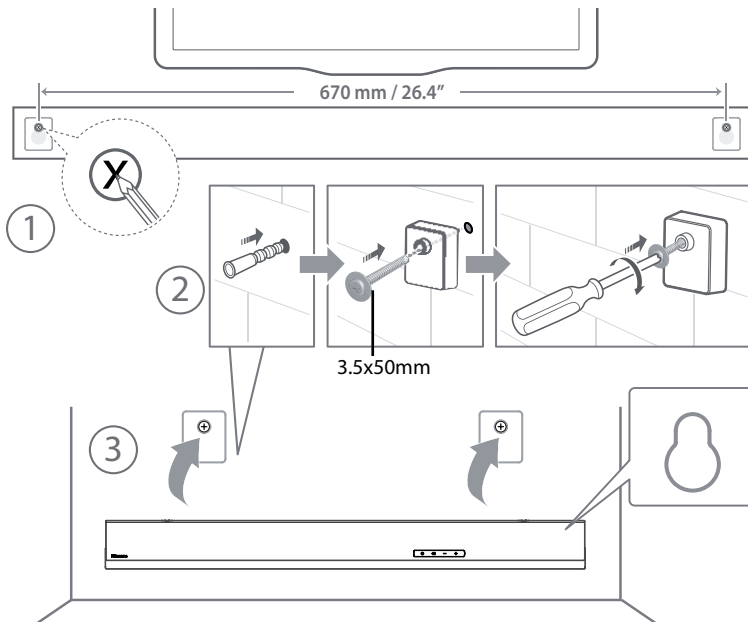
5.2 Wall Mounting (if using option-B)

- Installation must be carried out by qualified personnel only. Incorrect assembly can result in severe personal injury and property damage (if you intend to install this product yourself, you must check for installations such as electrical wiring and plumbing that may be buried inside the wall). It is the installer's responsibility to verify that the wall will safely support the total load of the soundbar and wall brackets.
- Additional tools (not included) are required for the installation.
- Do not overtighten screws.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Use an electronic stud finder to check the wall type before drilling and mounting.

WARNING

- To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.
- Suggested wall mounting height: ≤ 1.5 meters.

1. Drill 2 parallel holes ($\varnothing$ 5.5-6 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 670 mm/26.4".
2. Insert the supplied wall anchors into 2 screw holes on the wall. Insert the supplied wall bracket screws through the wall brackets into the wall anchors. Fix and tighten the screws on the wall.
3. Hang the unit on the wall mount brackets.

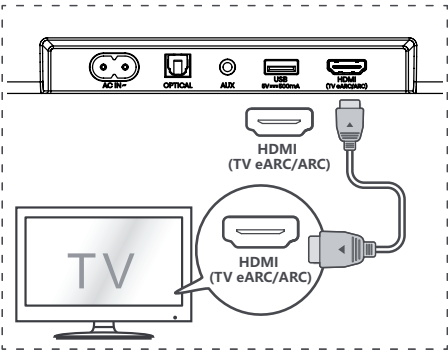


6. Connections

6.1 Use the HDMI eARC/ARC Socket

The eARC/ARC (Enhance Audio Return Channel) function allows you to send audio from your ARC-compliant TV to your soundbar through a single HDMI connection. To enjoy the ARC function, please ensure your TV is both HDMI-CEC and ARC compliant and set up accordingly. When correctly set up, you can use your TV remote control to adjust the volume output (VOL +/- and MUTE) of the soundbar.

- Connect the HDMI cable from soundbar **HDMI (TV eARC/ARC)** socket to the HDMI eARC/ARC socket on your ARC compliant TV. Then press the remote control to select **HDMI eARC/ARC**.

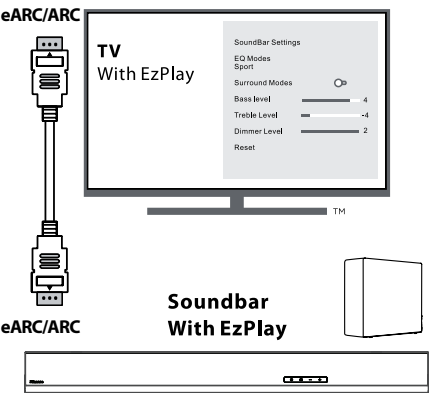


Tips:

- Your TV must support the HDMI-CEC and ARC function. HDMI-CEC and ARC must be set to On.
- The setting method of HDMI-CEC and ARC may differ depending on the TV. For details about ARC function, please refer to the owner's manual.
- Only HDMI 1.4 or higher version cable can support the ARC function.

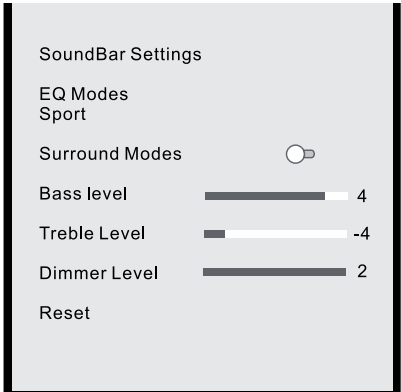
Use the Hisense EzPlay Function

For Hisense EzPlay, when the Soundbar connects with a Hisense TV via HDMI eARC/ARC, there will be a Soundbar Setting menu on the TV, and you can control this menu via your TV remote to control most of the Soundbar features.



TV menu example (different models may have different menus) :

Setting--sound--Soundbar Setting.

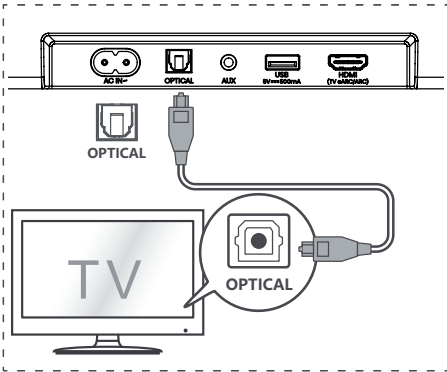


Note:

- This function is available only when both Soundbar and TV support Hisense Ezplay.
- This function requires Soundbar and TV connected via HDMI eARC/ARC, and the CEC of the TV must be tsrned ON.
- If everytime setting right, for the first time connect, there would be a tip on the TV screen to guide you find the Soundbar setting menu.

6.2 Use the OPTICAL Socket

- Use the OPTICAL cable to connect the TV's OPTICAL OUT socket and the **OPTICAL** socket on the soundbar.

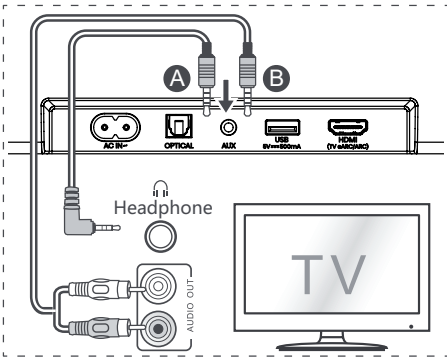


Tip:

The Soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the Soundbar will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM** or **Dolby Digital** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with HDMI eARC/ARC / OPTICAL input.

6.3 Use the AUX Socket

- A. Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable to connect the TV's or external audio device headphone socket to the **AUX** socket on the soundbar.

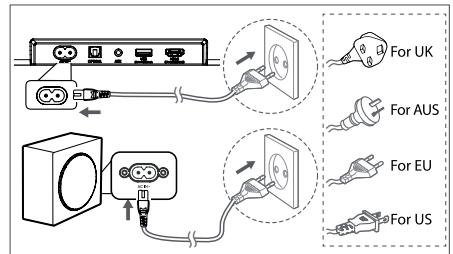


- B. Use a RCA to 3.5mm audio cable to connect the TV's audio output sockets to the **AUX** socket on the soundbar.

6.4 Connect Power

Risk of product damage!

- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the soundbar.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- **Soundbar**
Connect the mains cable to the AC~ socket of the soundbar and then into a mains socket.
- **Subwoofer**
Connect the mains cable to the AC~ socket of the subwoofer and then into a mains socket.



* Power cord quantity and plug vary by regions.

7. Pair up with the Subwoofer

7.1 Automatic pairing

The subwoofer and soundbar will automatically pair when both units are plugged into the mains sockets and turned on. No cable is needed for connecting the two units.

- Determine the status based on the wireless subwoofer indicator.

LED State	Status
Fast blink	Subwoofer in pairing mode
Constant on	Connected / Pairing successful
Slow blink	Connection / Pairing Failed

NOTE:

- Do not press the **PAIR** button on the rear of the subwoofer, except for manual pairing.
- If the automatic pairing fails, pair the subwoofer with the soundbar manually.

7.2 Manual pairing

1. Ensure that all the cables are well connected and the soundbar is in Standby mode.
2. Press the  button on the soundbar or on the remote control to switch the soundbar on.
3. Press and hold the  button on the Soundbar or on the remote control for a few seconds.
4. Press and hold the **PAIR** button on the rear of the subwoofer for a few seconds. The subwoofer will enter the pairing mode and the Pair Indicator will blink quickly.
5. After the wireless connection succeeded, the Pair Indicator will light up.
6. If the Pair indicator blinks, the wireless connection has failed. Unplug the cable of the subwoofer and then reconnect the main cable after 4 minutes. Repeat step 1 ~ 4.

NOTE:

- If the wireless connection fails again, check if there is conflict or strong interference (for example, interference from an electronic device) around your location. Remove these conflicts or strong interferences and repeat the above procedures.
- The subwoofer should be within 6m (19.7 feet) of the soundbar in an open area.
- If the soundbar is not connected with the subwoofer and it is in On mode, the POWER Indicator will flash. Follow step 1 ~ 4 above to pair the subwoofer to the soundbar.

8. Basic Operation

8.1 Standby/ON

It will automatically turn on when the power cord is connected.

- Press the  button to switch the soundbar STANDBY mode.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the soundbar OFF completely.

8.2 Auto-Standby / Auto-Wake Feature

[Auto-Standby] During Auto Standby On mode, the soundbar would standby automatically when no audio is detected for 15 minutes. For example, this would happen when pausing playback, or should the soundbar be left on accidentally.

[Auto-Wake] If a TV or an external device is connected (AUX / OPTICAL / HDMI eARC/ARC mode), the unit will switch on automatically when the TV or the external device is switched on.

To disable this feature, please follow the steps below:

1. During ON mode, press and hold the  button for 3 seconds to open the menu.
 - The unit's display will show "MENU".
 2. Press the  button 6 times in succession: the display shows: **Auto Wake [ON / OFF]**.
or Press the  button 7 times in succession: the display shows: **Auto Standby [ON / OFF]**.
 3. Select the content with **VOL+ / -** buttons on the remote control, and then press the  button to confirm your selection and exit the settings.
- Repeating these steps will toggle the feature "ON" and "OFF".

8.3 Select Modes

Press the  (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **AUX**, , **OPTICAL**, **HDMI eARC/ARC** and **USB** mode. The selected mode will show on the display.

Display	Mode
ARC	HDMI ARC
E-ARC	HDMI eARC
OPT	OPTICAL
BT BT IN NO BT	Bluetooth Connected Not Connected
AUX	AUX
USB NO USB	USB No USB connected

8.4 Adjust the Volume

- Press the **VOL+/-** buttons on the soundbar or on the remote control to adjust the volume.
- If you wish to turn the sound off, press the  (MUTE) button on the remote control. Press the  (MUTE) button again or press the **VOL+** button to resume normal listening.

8.5 Turn the Surround Sound ON/OFF

- Press the **SURR** button on the remote control to turn on the surround sound. Press this button again to turn off the surround sound.

8.6 Adjust the Bass/Treble

- Press the **BASS +/-** buttons on the remote control to adjust bass level.
- Press the **TREBLE +/-** buttons on the remote control to adjust treble level.

8.7 Select Equalizer (EQ) Effect

- While playing, press the EQ button on the remote control to select desired preset equalizers: **MOVIE**, **MUSIC**, **GAME**, **NEWS**, **SPORT**, **NIGHT**, **AI**.

8.8 Adjust the Brightness

- Press the **DIMMER +/-** buttons on the remote control to select brightness level.

8.9 Factory reset

Reset device to default setting.

- Switch the soundbar on the optical mode, press and hold the  button on the soundbar, the soundbar will enter factory reset mode and turn to standby state.

MODE	DEFAULT
SOURCE	ARC
Volume	30
Surround	Off
Dimmer	DIM 3
Bass	0
Treble	0
EQ	MOVIE
Auto Wake	OFF
Auto Standby	ON (Except the USA/Canada/Mexico)

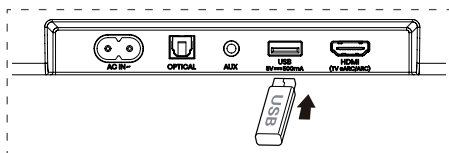
9. AUX / OPTICAL / HDMI eARC/ARC Operation

- Ensure that the soundbar is connected to the TV or audio device.
- Press the  (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **AUX**, **OPTICAL**, **HDMI eARC/ARC** mode. The selected mode will show on the display.
- Operate your audio device directly for playback features.
- Press the **VOL +/-** buttons to adjust the volume to your desired level.

Tip: The Soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source. In this case, the Soundbar will mute. This is NOT a defect. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to **PCM** or **Dolby Digital** (Refer to the user manual of the input source device for its audio setting details) with HDMI eARC/ARC / OPTICAL input.

10.USB Operation

- 1 Insert the USB device.



- 2 Press the (SOURCE) button repeatedly on the soundbar or on the remote control to select the **USB** mode.
- 3 During playback:

Start, pause or resume play

Skip to the previous or next track

Tips:

- The unit can support USB devices with up to 32 GB of memory.
- This unit can play WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- This product may not be compatible with certain types of USB storage devices.
- If you use a USB extension cable, USB hub, or USB Multifunctional card reader, the USB storage device may not be recognized.
- Do not remove the USB storage device while reading files.

11.Bluetooth® Operation

Through Bluetooth, connect the Soundbar with your Bluetooth device (such as an iPad, iPhone, iPod touch, Android phone, or laptop), and then you can listen to the audio files stored on the device through your Soundbar speakers.

First time pairing

- 1 Press the (SOURCE) button on the soundbar or button on the remote control to select Bluetooth® mode.
- The display will show **NO BT**.
- 2 Activate your Bluetooth device and select the search mode.
- 3 Select "**Hisense AX3100Q**" in the pairing list. The system is successfully connected and the display will show **BT IN**.

- If you want to connect your soundbar with another Bluetooth device, press and hold the button on the remote control to disconnect the currently connected Bluetooth device. Follow step 2-3 to pair your Bluetooth device.

To disconnect the Bluetooth function, you can :

- Switch to another function on the unit.
- Disable the function from your Bluetooth device.
- Press and hold the button on the remote control.

Listen to music from Bluetooth Device

- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
 - If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.
1. Pair your device with the player.
 2. Play music via your device (if it supports A2DP).
 3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).

Start, pause or resume play

Skip to the previous or next track

Tips:

- The operational range between the Sound Bar and the device is approximately 8 metres.
- Before connecting a Bluetooth® device to the Sound Bar, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth® devices is not guaranteed.
- Any obstacle between the device and the Sound Bar can reduce operational range.
- Keep this player away from other electronic devices that may cause interference.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.

12.Setup Menu

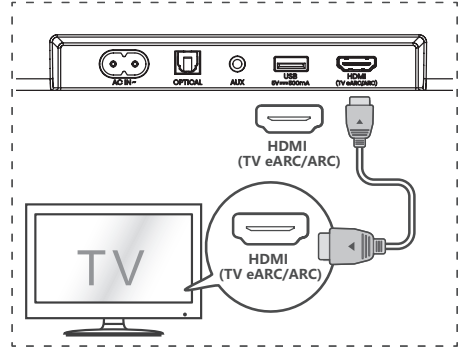
1. During ON mode, press and hold the ►|| button for 3 seconds to open the menu.
 2. Select the content with the ◀◀/▶▶ buttons.
 3. Change the initial values for each of the settings with **VOL+/-** buttons.
 4. Press the ►|| button to confirm your selection and exit the settings.
- If no button is pressed within 10 seconds, the system will automatically exit the menu.

Display ◀◀/▶▶	Description VOL+/-
MOVIE	Select Equalizer (EQ) effect (MOVIE, MUSIC, GAME, NEWS, SPORT, NIGHT, AI)
SUR OFF	Switch Surround Sound ON / OFF
BASS	Adjust the Bass Level
TREB	Adjust the Treble Level
BRI3	Adjust the Brightness DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
AUTOWAKE OFF	Switch Auto Wake ON / OFF
AUTOSTANDBY ON	Switch Auto Standby ON / OFF
DRC	Switch DRC Level 0/1/2
DCL	Switch Dialog Control Level 0/1/2/3/4/5/6
NEURAL X OFF	Switch Neural : X ON/OFF
VIRTUAL X OFF	Switch Virtual : X ON/OFF
SUB LEVEL	Switch Subwoofer Level -2/-1/0/1/2

Hi-Concerto function

When connected to a Hisense TV that supports Hi-Concerto function, the soundbar plays audio in sync with the TV, enhancing your sound experience by providing a richer and more immersive auditory soundscape.

To use this function, when the soundbar is connected to the TV for the first time, simply select the "TV Speaker with Soundbar (Hi-Concerto)" option from the Audio Output menu of the TV.



NOTE:

- This function is only supported in eARC mode, so please make sure the TV's eARC function is enabled.
- The message displayed may differ with the TV model.
- Ensure that the TV and soundbar are connected with an HDMI cable.
- This function is available on some Hisense TVs and some soundbar models.

13.Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this soundbar, check the following points before requesting service.

Problem	Solution
No power	• Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected . • Ensure that there is power at the AC outlet. • Press $\mathbb{U}$ (standby) button to turn the soundbar on.
Remote control does not work	• Before you press any playback control button, first select the correct source. • Reduce the distance between the remote control and the soundbar. • Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated. • Replace the battery. • Aim the remote control directly at the sensor on the front of the soundbar.
No sound	• Make sure that the soundbar is not muted. Press MUTE or + (VOL) button to resume normal listening. • Press $\mathbb{U}$ button on the soundbar or on the remote control to switch the soundbar to standby mode. Then press the $\mathbb{U}$ button again to switch the soundbar on. • Unplug both the soundbar and the subwoofer from the mains socket, then plug them again. Switch on the soundbar. • Ensure the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to PCM or Dolby Digital mode while using digital (e.g. HDMI, OPTICAL) connection. • The subwoofer is out of range, please move the subwoofer closer to the soundbar. Make sure the subwoofer is within 5 m of the soundbar (the closer the better). • The soundbar may have lost connection with the subwoofer. Re- pair the units by following the steps on the section "Pair up with the Subwoofer". • The soundbar may not be able to decode all digital audio formats from the input source.
TV has display problem while viewing HDR content from HDMI source.	• Some 4K HDR TVs require the HDMI input or picture settings to be set for HDR content reception. For further setup details on HDR display, please refer to the instruction manual of your TV.
I can't find the Bluetooth name of this soundbar on my Bluetooth device for Bluetooth pairing	• Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device. • Ensure you have paired the soundbar with your Bluetooth device. • The soundbar has a Bluetooth® function that can receive a signal within 8 metres. Keep a distance within 8 metres between the soundbar and your Bluetooth® device.
This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power	• When the unit's external input signal level is too low, the soundbar will be turned off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

14.Specifications

Brand	Hisense
Model	AX3100Q

Soundbar

Power Supply	100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	50 W < 0.5 W (StandBy)
USB	5V $\Rightarrow$ 500mA Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32G (max) , WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimension (WxHxD)	902 x 62.3 x 91 mm / 35.5" x 2.4" x 3.6"
Net weight	1.6 kg / 3.5 lbs
Audio input sensitivity	500mV
Frequency Response	120Hz - 20KHz
Operating Temperature	0°C - 45°C

Subwoofer

Power Supply	100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	50 W < 0.5 W (StandBy)
Dimension (WxHxD)	161 x 303 x 304.5 mm / 6.3" x 11.9" x 12"
Net weight	3.6 kg / 7.9 lbs
Frequency Response	40Hz - 150Hz

Wireless Specification (EU)

Bluetooth version / profiles Bluetooth frequency range Bluetooth Max. transmitting power	V 5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz ~ 2483.5 MHz ≤ 10 dBm
Wireless frequency range / Max. transmitting power	2.4G: 2400 MHz ~ 2483.5 MHz / ≤ 10 dBm 5.8G: 5729 ~ 5849/5851 Mhz / ≤ 10 dBm
Modulation Type	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Amplifier (Max audio power)

Total	500 W
Soundbar	300 W
Subwoofer	200 W

Remote Control

Distance/Angle	19.7 feet (6m) / 30°
Battery type	AAA (1.5V x 2)

- Design and specifications are subject to change without notice.

Trademarks



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by The HISENSE International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. All rights reserved.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. or DTS Licensing Limited. DTS, DTS:X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



- EN** Roku, the Roku logo, Roku TV, Roku TV Ready, and the Roku TV Ready logo are trademarks and/or registered trademarks of Roku, Inc. This product is Roku TV Ready-supported in the United States, Canada, United Kingdom and Mexico. Countries are subject to change. For the most current list of countries in which this product is Roku TV Ready-supported, please email rokutvready@roku.com.
- FR** Roku, le logo Roku, Roku TV, Roku TV Ready et le logo Roku TV Ready sont des marques de commerce et/ou des marques déposées de Roku Inc. Ce produit est certifié Roku TV Ready au/en états-Unis, Canada, Royaume-Uni, et Mexique. La liste de pays peut varier. Pour obtenir la liste la plus récente des pays dans lesquels ce produit est pris en charge par Roku TV Ready, veuillez envoyer un courriel à rokutvready@roku.com.
- ES** Roku, el logotipo de Roku, Roku TV, Roku TV Ready y el logotipo de Roku TV Ready son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Roku, Inc. Este producto es compatible con Roku TV Ready en Estados Unidos, Canadá, reino unido, y México. Los países están sujetos a cambios. Para obtener la lista más actualizada de países en los que este producto es compatible con Roku TV, envía un correo electrónico a rokutvready@roku.com.



Hisense

Barre de son 3.1CH avec caisson de basse sans fil

Modèle: AX3100Q

FR



 Dolby Atmos

 Bluetooth®

 HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 dts X™

MANUEL D'UTILISATION



Avant d'utiliser la barre de son, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	3
1.1 Sécurité.....	3
1.2 Attention.....	4
1.3 Avertissement	4
2. Contenu de la boîte	5
3. Identification des pièces	6
3.1 Barre de son	6
3.2 Caisson de basse sans fil.....	6
3.3 Télécommande.....	7
4. Préparatifs.....	7
4.1 Préparer la télécommande	7
4.2 Remplacer les piles de la télécommande.....	7
5. Placement et montage	8
5.1 Position	8
5.2 Montage mural (si vous utilisez l'option-B)	8
6. Connexions	9
6.1 Utiliser la prise HDMI eARC/ARC	9
6.2 Utiliser la prise OPTICAL	10
6.3 Utiliser la prise AUX.....	10
6.4 Branchement électrique.....	10
7. Appariement avec le caisson de basse	10
7.1 Association automatique.....	10
7.2 Association manuelle.....	11
8. Fonctionnement de base	11
8.1 Veille/MARCHE.....	11
8.2 Fonction de mise en veille automatique/réveil automatique	11
8.3 Sélection des modes.....	12
8.4 Réglage du volume	12
8.5 Basculement du mode Surround sur PURE/PRO/ARRÊT	12
8.6 Régler les graves et les aigus	12
8.7 Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ)	12
8.8 Réglez la luminosité.....	12
8.9 Réinitialisation d'usine	12
9. Fonctionnement AUX/OPTIQUE/HDMI eARC/ARC.....	12
10. Fonctionnement USB	13
11. Fonctionnement avec source Bluetooth®	13
12. Menu Paramétrage.....	14
13. Dépannage.....	15
14. Spécifications	16

1. Consignes de sécurité



Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

1.1 Sécurité

- Lisez ces instructions** – Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- Conservez ces instructions** – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Respectez tous les avertissements** – Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- Suivez toutes les instructions** – Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau** – L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.**
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.** Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, tels que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des gazinières ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- N'éliminez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède

deux lames et une troisième broche pour la masse. La lame plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.

- Protégez le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêchez qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- Utilisez uniquement des fixations/accessoires recommandés par le fabricant.
-  Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, soyez prudent quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, tels que lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
-  Cette unité est un appareil électrique à double isolation de Classe II. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5 cm.
- Ne pas entraver la ventilation en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes de table, rideaux, etc.
- Ne pas placer de sources de flammes nues, comme des chandelles, sur le produit.
- Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux directives nationales et locales.
- Utilisez l'appareil dans des climats modérés.

1.2 Attention

- L'utilisation de dispositifs de commande ou de réglage ou l'exécution de procédures autres que celles décrites dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements ou toute autre opération non sécuritaire.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou éclaboussures, ni des objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent être placés sur l'appareil.
- Si la fiche secteur ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme sectionneur, ce dispositif doit toujours rester facilement accessible.
- Le fait de remplacer la pile par une autre pile qui ne convient pas présente un risque d'explosion. Remplacer uniquement par une pile de type identique ou équivalent.

1.3 Avertissement

- La pile (piles ou un ensemble de piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, tel que le soleil, le feu ou similaire.
- Avant de faire fonctionner ce système, vérifier que sa tension est identique à celle de l'alimentation électrique locale.
- Ne pas placer cet appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
- Ne pas placer cet appareil sur l'amplificateur ou le récepteur.
- Si un objet solide ou du liquide tombe dans le système, débrancher le système et le faire vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne pas tenter de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la surface. Utiliser un chiffon propre, sec ou légèrement humide.
- Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, toujours tirer directement sur la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité annulera le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- L'étiquette des caractéristiques nominales est collée sur la face inférieure ou arrière de l'appareil.



MISE EN GARDE relative aux piles

Pour éviter les fuites des piles qui pourraient entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou endommager l'appareil :

- Installer toutes les piles correctement, + et – comme indiqué sur l'appareil.
- Ne pas mélanger des piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

AVERTISSEMENT :

- Le remplacement d'une pile par un type de pile incorrect peut désactiver une mesure de protection ;
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou son écrasement ou découpage mécanique peuvent provoquer une explosion ;
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée, comme le soleil, le feu ou une surface chaude, peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

ATTENTION : Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect de batterie !



Mise au rebut de ce produit. Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Europe. Afin de prévenir toute nuisance possible à

l'environnement ou à la santé humaine causée par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Le revendeur peut emmener ce produit pour son recyclage propre et sûr.

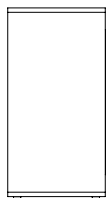


Nous déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et de la réglementation britannique sur les équipements radio 2017.

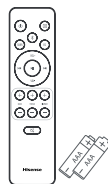
2. Contenu de la boîte



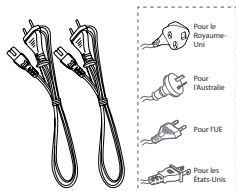
Barre de son



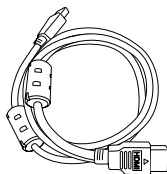
Caisson de basse sans fil



Télécommande / Piles AAA x 2



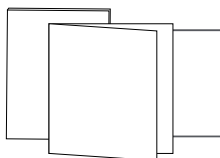
Cordon d'alimentation CA x 2



Câble HDMI



Support mural

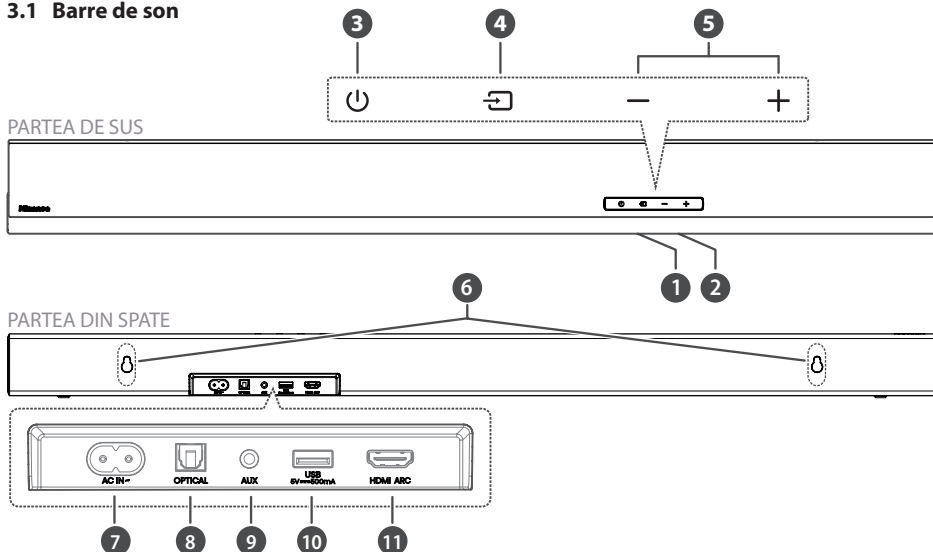


Manuel d'utilisation/Carte de garantie/
Guide de démarrage rapide

- * Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions. ** Les accessoires peuvent être différents de ceux de la liste ci-dessus en fonction du modèle, du pays ou de la région. Veuillez vous reporter au sac à accessoires qui vous a été fourni.
- Les images, illustrations et dessins présentés dans ce manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif, l'apparence réelle du produit peut varier.

3. Identification des pièces

3.1 Barre de son



1 Capteur de télécommande

Permet de recevoir le signal de la télécommande.

2 Fenêtre d'affichage

Affiche l'état actuel.

3 () Bouton (MARCHÉ/ARRÊT)

Basculer la barre de son entre le mode ACTIVER et le mode Veille.

4 () Bouton (SOURCE)

Sélectionnez le mode de lecture.

5 Boutons +/- (VOL)

Permettent d'augmenter/diminuer le volume.

6 Vis du support mural

7 Prise AC IN ~

Branchez le cordon d'alimentation CA.

8 Prise OPTICAL

Permet la connexion à une sortie audio optique sur le téléviseur.

9 Prise AUX

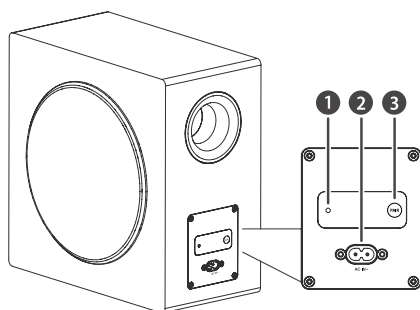
Permet de connecter un périphérique audio externe.

10 Prise USB

Insérez le périphérique USB pour lire de la musique.

11 Prise HDMI (TV eARC/ARC)

Permet de se connecter à un téléviseur via un câble HDMI.



3.2 Caisson de basse sans fil

1 Indicateur d'appariement

Le voyant cesse de clignoter une fois que le caisson de basse est apparié avec la barre de son.

2 Prise AC IN~

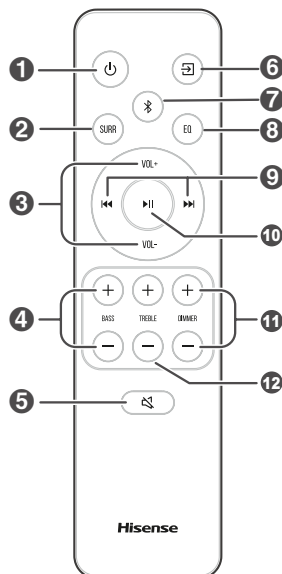
Branchez le cordon d'alimentation CA.

3 Bouton PAIR

Appuyez pour activer la fonction d'appariement entre la barre de son et le caisson de basse.

3.3 Télécommande

- 1 Basculer la barre de son entre le mode ACTIVER et le mode VEILLE.
- 2 **SURR** Basculez le Surround sur MARCHÉ/ARRÊT.
- 3 **VOL+ /VOL-** Permettent d'augmenter/diminuer le volume.
- 4 **BASS +/-** Permet de régler le niveau des basses.
- 5 (**MUET**) Couper le son ou reprendre le volume.
- 6 bouton Sélectionnez le mode de lecture.
- 7 Permet de sélectionner le mode Bluetooth.
Appuyez et maintenez enfoncé pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou pour déconnecter le périphérique Bluetooth apparié existant.
- 8 **EQ** Permet de sélectionner un effet sonore prédéfini.
- 9 Permet de passer à la piste précédente/suivante en mode Bluetooth/USB.
- 10 Lecture/pause/reprise de la lecture en mode Bluetooth/USB.
Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pendant 3 secondes pour accéder au menu de configuration.
- 11 **DIMMER +/-** Permet de régler la luminosité DEL.
- 12 **TREBLE +/-** Permet de régler le niveau des aigus.



4. Préparatifs

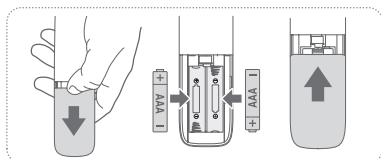
4.1 Préparer la télécommande

La télécommande fournie permet de commander la barre de son à distance.

- Même si la télécommande est utilisée dans la portée effective de 19,7 pi (6 m), il se peut que son fonctionnement soit entravé par des obstacles situés entre la barre de son et la télécommande.
- Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres produits émettant des rayons infrarouges, ou si d'autres dispositifs de télécommande utilisant des rayons infrarouges sont utilisés près de la barre de son, cela peut entraîner un fonctionnement incorrect. Et de même, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.

4.2 Remplacer les piles de la télécommande

- 1 Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment des piles de la télécommande.
- 2 Insérez deux piles **AAA**. Veiller à faire correspondre les extrémités (+) et (-) des piles avec les extrémités (+) et (-) indiquées dans le compartiment à piles.
- 3 Fermez le couvercle du compartiment à piles.



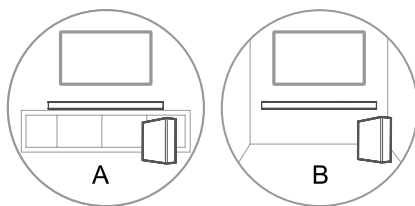
Précautions concernant les piles

- Veillez à insérer les piles en respectant les polarités positive « ⊕ » et négative « ⊖ ».
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais plusieurs types de piles ensemble.
- Il est possible d'utiliser des piles rechargeables ou non rechargeables. Reportez-vous aux précautions figurant sur leurs étiquettes.
- Faites attention à vos ongles lorsque vous retirez le couvercle du compartiment à piles et les piles.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Ne laissez rien heurter la télécommande.
- Ne renversez pas d'eau ou de liquide sur la télécommande.
- Ne placez pas la télécommande sur un objet humide.
- Ne placez pas la télécommande sous les rayons directs du soleil ou à proximité de sources de chaleur excessive.
- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période, car la corrosion ou une fuite des piles pourrait se produire et entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou un incendie.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Ne rechargez jamais une pile si vous n'êtes pas sûr qu'il s'agit d'une pile rechargeable.

5. Placement et montage

5.1 Position

- A Si votre téléviseur est placé sur une table, vous pouvez placer la barre de son sur la table directement devant le support de téléviseur, au centre de l'écran du téléviseur.
- B Si votre téléviseur est fixé à un mur, vous pouvez installer la barre de son sur le mur directement sous l'écran du téléviseur.



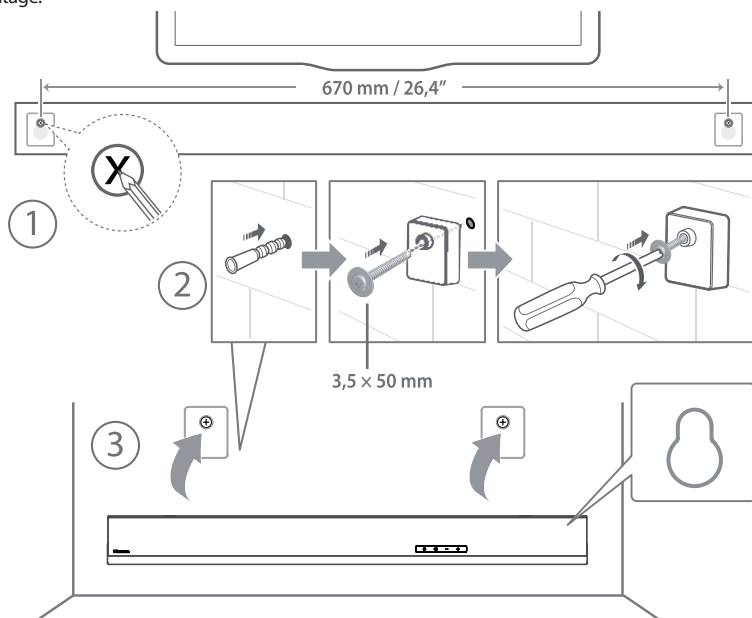
5.2 Montage mural (si vous utilisez l'option-B)

- L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié. Un montage incorrect peut entraîner des blessures et des pertes matérielles (si vous avez l'intention d'installer ce produit vous-même, vous devez vérifier la présence d'installations tels que le câblage électrique et la plomberie qui pourraient se trouver à l'intérieur des murs). Il incombe à l'installateur de vérifier que le mur peut supporter en toute sécurité la charge totale de la barre de son et des supports muraux.
- Des outils supplémentaires (non inclus) sont nécessaires pour l'installation.
- Ne pas trop serrer les vis.
- Gardez ce manuel pour référence ultérieure.
- Utilisez un détecteur électronique pour vérifier le type de mur avant de percer et de réaliser le montage.

AVERTISSEMENT

- Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au sol/mur en conformité avec les instructions d'installation.
- Hauteur de montage mural suggérée : $\leq 1,5$ mètre.

1. Percez dans le mur 2 trous parallèles (de $\varnothing 5,5$ -6 mm chacun, selon le type de mur). La distance entre les trous doit être de 670 mm/26,4".
2. Insérez les chevilles fournies dans les deux trous sur le mur. Insérez les vis du support mural fournies à travers les supports de fixation murale dans les chevilles du mur. Fixez et serrez les vis sur le mur.
3. Accrochez l'appareil sur les supports de fixation murale.

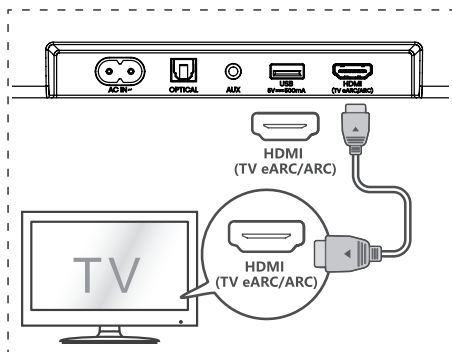


6. Connexions

6.1 Utiliser la prise HDMI eARC/ARC

La fonction eARC/ARC (Enhance Audio Return Channel-Amélioration du canal de retour audio) vous permet d'envoyer le son de votre téléviseur compatible ARC à votre barre de son via une seule connexion HDMI. Pour utiliser la fonction ARC, veuillez vérifier que votre téléviseur est compatible avec la fonction ARC et HDMI-CEC, et paramétrez-le en conséquence. Lorsqu'il est correctement paramétré, vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume (VOL +/- et MUET) de la barre de son.

- Connectez le câble HDMI de la prise **HDMI (TV eARC/ARC)** de la barre de son à la prise HDMI eARC/ARC de votre téléviseur compatible ARC. Appuyez ensuite sur la télécommande pour sélectionner **HDMI eARC/ARC**.

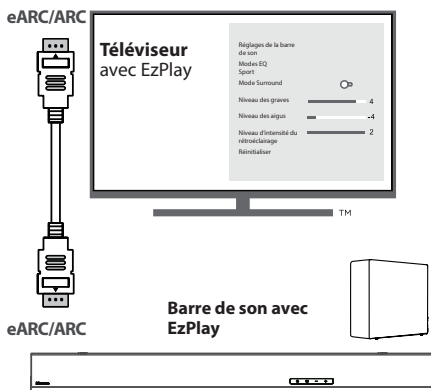


Conseils :

- Votre téléviseur doit être compatible avec les fonctions HDMI-CEC et ARC. Les fonctions HDMI-CEC et ARC doivent être activées.
- La méthode de réglage des fonctions HDMI-CEC et ARC peut varier d'un téléviseur à l'autre. Pour plus de détails sur la fonction ARC, veuillez-vous reporter au manuel de votre téléviseur.
- Seul le câble HDMI 1.4 ou supérieur peut prendre en charge la fonction ARC.

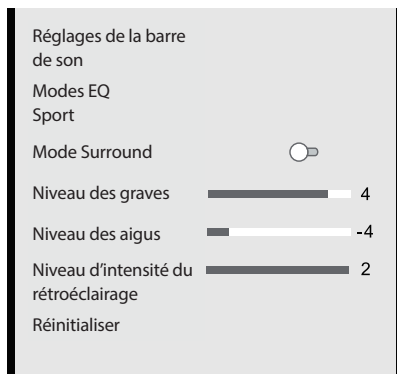
Utiliser la fonction Hisense EzPlay

Pour Hisense EzPlay, lorsque la barre de son se connecte à un téléviseur Hisense via **HDMI eARC/ARC**, le menu de réglage de la barre de son apparaît sur le téléviseur et vous pouvez contrôler ce menu via la télécommande de votre téléviseur pour régler la plupart des fonctionnalités de la barre de son.



Exemple de menu TV (différents modèles peuvent avoir des menus différents) :

Réglage--Son--Réglage de la barre de son.

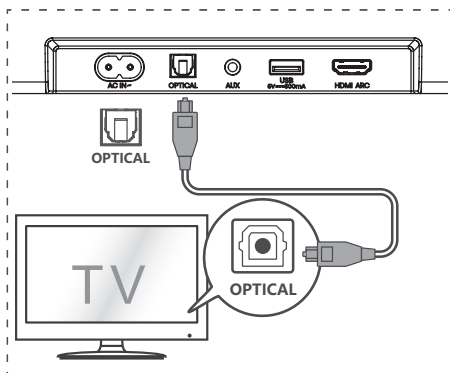


Remarques :

- Cette fonction est uniquement disponible lorsque la barre de son et le téléviseur prennent en charge Hisense Ezplay.
- Cette fonction nécessite une barre de son et un téléviseur connectés via **HDMI eARC/ARC**, et l'activation du CEC sur le téléviseur.
- Si chaque réglage est correct, lors de la première connexion, une astuce s'affiche sur l'écran du téléviseur pour vous guider dans le menu de réglage de la barre de son.

6.2 Utiliser la prise OPTICAL

- Utilisez le câble OPTIQUE pour connecter la prise OPTICAL OUT du téléviseur à la prise **OPTICAL** de la barre de son.

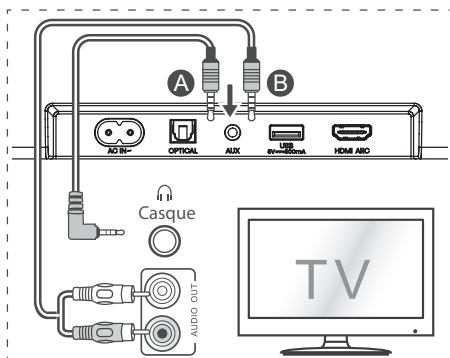


Conseils :

La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée. Dans de tels cas, la barre de son ne produira pas de son. Ceci n'est PAS un défaut. Veillez à ce que le réglage audio de la source de signal (par exemple TV, console de jeux, lecteur DVD, etc.) soit réglé sur **PCM** ou **Dolby Digital** (reportez-vous au manuel de l'utilisateur du périphérique source de signal pour les détails du réglage audio) avec entrée HDMI **eARC/ARC** / OPTIQUE.

6.3 Utiliser la prise AUX

- A. Utilisez un câble audio 3,5 mm-3,5 mm pour connecter la prise Casque du téléviseur ou d'un appareil audio externe à la prise **AUX** de la barre de son.

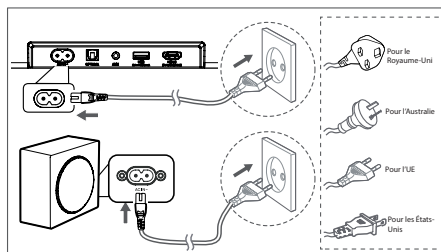


- B. Utilisez un câble audio RCA-3,5 mm pour connecter les prises de sortie audio du téléviseur à la prise **AUX** de la barre de son.

6.4 Branchement électrique

Risque d'endommager le produit !

- Risque d'endommager le produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur le dos ou sur le dessous de l'appareil.
- Avant de connecter le câble d'alimentation, veuillez-vous assurer que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- **Barre de son**
Branchez le câble secteur à la prise AC~ de la barre de son, puis à une prise secteur.
- **Caisson de basse**
Branchez le câble secteur à la prise AC~ du caisson de basse, puis à une prise secteur.



* Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions.

7. Appariement avec le caisson de basse

7.1 Association automatique

Le caisson de basse et la barre de son s'apparient automatiquement lorsque les deux appareils sont branchés sur les prises secteur et mis sous tension. Aucun câble n'est nécessaire pour connecter les deux appareils.

- Déterminez l'état en fonction du subwoofer sans fil et de l'indicateur surround.

État du voyant DEL	État
Clignotement rapide	Caisson de basse en mode appariement
Toujours allumé	Connecté/Appariement réussi
Clignotement lent	Connexion/Appariement échoué

REMARQUES :

- N'appuyez pas sur le bouton **PAIR** du caisson de basse, sauf pour l'appariement manuel.
- Si l'association automatique échoue, associez manuellement le caisson de basse à la barre de son.

7.2 Association manuelle

1. Assurez-vous que tous les câbles sont bien connectés et que la barre de son est en mode veille.
2. Appuyez sur la touche  de la barre de son ou de la télécommande pour activer la barre de son.
3. Maintenez enfoncée la touche  de la barre de son ou de la télécommande pendant quelques secondes.
4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **PAIR** au dos du caisson de basse pendant quelques secondes. Le caisson de basse passera en mode appariement et l'indicateur d'appariement clignotera rapidement.
5. Une fois la connexion sans fil réussie, l'indicateur d'appariement s'allume.
6. Si le voyant d'appariement clignote, la connexion sans fil a échoué. Débranchez le câble du caisson de basse, puis rebranchez le câble principal après 4 minutes. Répétez les étapes 1 à 4.

REMARQUES :

- Si la connexion sans fil échoue à nouveau, vérifiez s'il y a un conflit ou une forte interférence (par exemple, une interférence provenant d'un appareil électronique) autour de l'emplacement. Éliminez ces conflits ou interférences fortes et répétez les procédures ci-dessus.
- Le caisson de basse doit se trouver à moins de 6 m (19,7 pieds) de la barre de son dans un endroit ouvert.
- Si la barre de son n'est pas connectée au caisson de basse et qu'elle est activée, le voyant ALIMENTATION clignote. Suivez l'étape 1 à 4 ci-dessus pour associer le caisson de basse à la barre de son.

8. Fonctionnement de base

8.1 Veille/MARCHE

Il s'allume automatiquement lorsque le cordon d'alimentation est branché.

- Appuyez sur le bouton  pour mettre la barre de son en mode VEILLE.
- Débranchez la fiche secteur de la prise secteur si vous voulez ÉTEINDRE complètement la barre de son.

8.2 Fonction de mise en veille automatique/réveil automatique

[Auto-Standby] En mode veille automatique, la barre de son se met automatiquement en veille lorsqu'aucun son n'est détecté pendant 15 minutes. Par exemple, cela peut se produire lors d'une pause de la lecture ou si la barre de son est laissée allumée accidentellement.

[Auto-Wake] Si un téléviseur ou un périphérique externe est connecté (mode AUX / OPTIQUE / HDMI eARC/ARC), l'appareil s'allume automatiquement lorsque le téléviseur ou le périphérique externe est allumé.

Pour désactiver cette fonction, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. En mode MARCHE, appuyez longuement sur le bouton  pendant 3 secondes pour ouvrir le menu.
 - L'écran de l'appareil affiche « **MENU** ».
 2. Appuyez sur le bouton  6 fois consécutivement : l'écran affiche : **Auto Wake [ON / OFF]**.
Ou appuyez sur le bouton  7 fois consécutivement : l'écran affiche : **Auto Standby [ON / OFF]**.
 3. Sélectionnez le contenu à l'aide du bouton **VOL +/-** de la télécommande, puis appuyez sur le bouton  pour confirmer votre sélection et quitter les paramètres.
- Répétez ces étapes pour activer « **MARCHE** » et désactiver « **ARRÊT** » la fonction.

8.3 Sélection des modes

Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner le mode **AUX**, **OPTIQUE**, **HDMI eARC/ARC** et **USB**. Le mode sélectionné apparaîtra à l'écran.

Écran	Mode
ARC E-ARC	HDMI ARC HDMI eARC
OPT	OPTIQUE
BT BT IN NO BT	Bluetooth Connecté Non connecté
AUX	AUX
USB NO USB	USB Pas de connexion USB

8.4 Réglage du volume

- Appuyez sur les boutons **VOL+/-** de la barre de son ou de la télécommande pour régler le volume.
- Si vous souhaitez désactiver le son, appuyez sur la touche  (MUET) de la télécommande. Appuyez de nouveau sur la touche  (MUET) ou appuyez sur les touches **VOL+** pour reprendre l'écoute normale.

8.5 Activer/désactiver le son surround

- Appuyez sur le bouton **SURR** de la télécommande pour activer/désactiver le son surround.

8.6 Régler les graves et les aigus

- Appuyez sur le bouton **BASS +/-** de la télécommande pour régler le niveau des basses.
- Appuyez sur le bouton **TREBLE +/-** de la télécommande pour régler le niveau des aigus.

8.7 Sélectionnez l'effet égaliseur (EQ)

- Pendant la lecture, appuyez sur la touche EQ sur la télécommande parmi les différents réglages d'égalisation prédéfinis : **FILM**, **MUSIQUE**, **JEU**, **NOUVELLES**, **SPORT**, **NUIT**, **IA**.

8.8 Réglez la luminosité

- Appuyez sur les boutons **DIMMER +/-** de la télécommande pour sélectionner le niveau de luminosité.

8.9 Réinitialisation d'usine

Réinitialisez l'appareil aux paramètres par défaut.

- Basculez la barre de son en mode optique, appuyez et maintenez la touche  sur la barre de son. La barre de son entrera en mode de réinitialisation d'usine et passera à l'état de veille.

MODE	PAR DÉFAUT
SOURCE	ARC
Volume	30
Surround	Arrêt
Variateur	DIM 3
Graves	0
Aigus	0
EQ	FILM
Réveil automatique	ARRÊT
Mise en veille automatique	ACTIVER (Sauf États-Unis/Canada/Mexique)

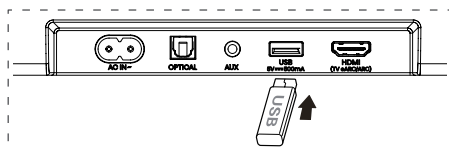
9. Fonctionnement AUX/OPTIQUE/HDMI eARC/ARC

- Assurez-vous que la barre de son est connectée au téléviseur ou à l'appareil audio.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton  (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner le mode **AUX**, **OPTIQUE**, **HDMI eARC/ARC**. Le mode sélectionné apparaîtra à l'écran.
- Utilisez directement votre appareil audio pour les fonctions de lecture.
- Appuyez sur la touche **VOL+/-** pour régler le volume au niveau désiré.

Conseils : La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée. Dans de tels cas, la barre de son ne produira pas de son. Ceci n'est PAS un défaut. Veillez à ce que le réglage audio de la source de signal (par exemple TV, console de jeux, lecteur DVD, etc.) soit réglé sur **PCM** ou **Dolby Digital** (reportez-vous au manuel de l'utilisateur du périphérique source de signal pour les détails du réglage audio) avec entrée **HDMI eARC/ARC / OPTIQUE**.

10. Fonctionnement USB

- 1 Insérez le périphérique USB.



- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton (SOURCE) de la barre de son ou de la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.
- 3 Pendant la lecture :

	Démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture
	Passer à la page précédente ou suivante

Conseils :

- L'appareil peut prendre en charge des périphériques USB avec jusqu'à 32 Go de mémoire.
- Cette unité peut lire des fichiers WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Il est possible que ce produit ne soit pas compatible avec certains types de périphériques de stockage USB.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB, un concentrateur USB ou un lecteur de carte multifonctions USB, il est possible que le périphérique de stockage USB ne soit pas reconnu.
- Ne retirez pas le périphérique de stockage USB pendant la lecture des fichiers.

11. Fonctionnement avec source Bluetooth®

Connectez la barre de son à votre appareil Bluetooth (iPad, iPhone, iPod touch, téléphone Android ou ordinateur portable) par Bluetooth, puis écoutez les fichiers audio stockés sur l'appareil grâce aux haut-parleurs de la barre de son.

Première association

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton (SOURCE) de la barre de son ou sur le bouton de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth®.
- L'écran affichera **NO BT**.
- 2 Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
- 3 Sélectionnez «**Hisense AX3100Q**» dans la liste d'appariement. Le système est connecté avec succès et l'écran affiche **BT IN**.

- Si vous souhaitez connecter votre barre de son à un autre appareil Bluetooth, maintenez enfoncée la touche sur la télécommande pour déconnecter l'appareil Bluetooth actuellement connecté. Suivez les étapes 2-3 pour associer votre appareil Bluetooth.

Pour désactiver la fonction Bluetooth, vous pouvez :

- Passer à une autre fonction de l'unité.
- Désactiver la fonction de votre périphérique Bluetooth.
- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande.

Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth

- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge la fonction Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur l'appareil via le lecteur.
 - Si l'appareil prend également en charge le profil de télécommande audio-véo (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande du lecteur pour écouter de la musique stockée sur l'appareil.
1. Associez votre appareil avec le lecteur.
 2. Lisez la musique stockée sur votre appareil (s'il est compatible avec la norme A2DP).
 3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il est compatible avec la norme AVRCP).

	Démarrer, mettre en pause ou reprendre la lecture
	Passer à la page précédente ou suivante

Conseils :

- La portée opérationnelle entre la barre de son et l'appareil est d'environ 8 mètres.
- Avant de connecter un appareil Bluetooth® à la barre de son, assurez-vous de connaître les capacités de l'appareil.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tout obstacle entre l'appareil et la barre de son peut réduire la portée opérationnelle.
- Éloignez ce lecteur d'autres appareils électroniques susceptibles de provoquer des interférences.
- Le lecteur se déconnectera également lorsque votre appareil sort de la zone de fonctionnement.

12. Menu Paramétrage

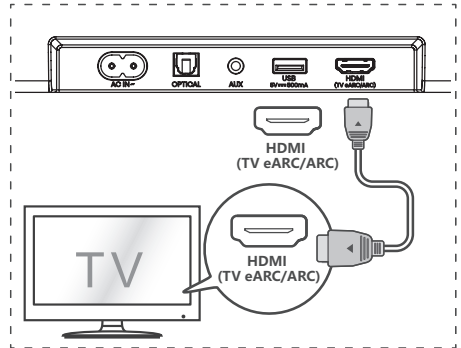
1. En mode MARCHE, appuyez longuement sur le bouton **▶||** pendant 3 secondes pour ouvrir le menu.
 2. Sélectionnez le contenu à l'aide des boutons **◀◀/▶▶**.
 3. Modifiez les valeurs initiales de chacun des paramètres à l'aide des boutons **VOL+/-**.
 4. Appuyez sur le bouton **▶||** pour confirmer votre sélection et quitter les paramètres.
- Si aucun bouton n'est enfoncé dans les 10 secondes, le système quittera automatiquement le menu.

Écran ◀◀/▶▶	Description VOL+/-
MOVIE	Sélectionner l'effet de l'égaliseur (EQ) (FILM, MUSIQUE, JEU, NOUVELLES, SPORT, NUIT, IA)
SUR OFF	Régler le son Surround MARCHE / ARRÊT
BASS	Régler le niveau des basses
TREBLE	Régler le niveau des aigus
BRIGHT	Régler la luminosité DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
AUTO WAKE OFF	Régler le réveil automatique MARCHE / ARRÊT
AUTO STANDBY ON	Régler la mise en veille automatique MARCHE / ARRÊT
DRC	Régler le niveau DRC 0/1/2
DIALOG	Régler le niveau de contrôle des dialogues 0/1/2/3/4/5/6
NEURAL X OFF	Activer/désactiver Neural:X
VIRTUAL X OFF	Activer/désactiver Virtual:X
SUBLEVEL	Régler le niveau du subwoofer -2/-1/0/1/2

Fonction Hi-Concerto

La fonction Hi-Concerto vous permet de synchroniser le son de votre barre de son avec celui d'un téléviseur Hisense compatible, enrichissant ainsi votre expérience auditive avec un paysage sonore plus riche et immersif.

Pour utiliser cette fonction, sélectionnez l'option « Haut-parleur TV avec barre de son (Hi-Concerto) » dans le menu Sortie audio du téléviseur lors de la première connexion de la barre de son est connectée au téléviseur.



REMARQUES :

- Cette fonction n'est prise en charge qu'en mode eARC, veuillez donc vous assurer que la fonction eARC du téléviseur est activée.
- Le message affiché peut varier selon le modèle du téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur et la barre de son sont connectés à l'aide d'un câble HDMI.
- Cette fonction est disponible uniquement pour certains téléviseurs Hisense et certains modèles de barre de son.

13. Dépannage

Pour garder la validité de la garantie, n'essayez jamais de réparer le système. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cette barre de son, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service après-vente.

Problème	Solution
Pas d'alimentation	• Veillez à ce que le cordon secteur de l'appareil soit correctement branché. • Assurez-vous qu'il y a du courant sur la prise secteur. • Appuyez sur le bouton  (veille) pour allumer la barre de son.
La télécommande ne fonctionne pas	• Avant d'appuyer sur une touche de lecture, veuillez d'abord sélectionner la source adéquate. • Réduisez la distance entre la télécommande et la barre de son. • Vérifiez que la polarité (+/-) des piles a été respectée. • Remplacez les piles. • Orientez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de la barre de son.
Pas de son	• Assurez-vous que le son de la barre de son n'est pas désactivé. Appuyez sur le bouton MUET ou + (VOL) pour reprendre l'écoute normale. • Appuyez sur le bouton  de la barre de son ou de la télécommande pour mettre la barre de son en mode veille. Appuyez ensuite sur la touche  à nouveau pour activer la barre de son. • Débranchez la barre de son et le caisson de basse de la prise secteur, puis rebranchez-les. Activez la barre de son. • Assurez-vous que le réglage audio de la source d'entrée (par exemple, le téléviseur, la console de jeux, le lecteur DVD, etc.) est réglé sur le mode PCM ou Dolby Digital lors de l'utilisation d'une connexion numérique (par exemple, HDMI, OPTIQUE). • Le caisson de basse est hors de portée, veuillez rapprocher le caisson de basse de la barre de son. Assurez-vous que le caisson de basse est à moins de 5 m de la barre de son (le plus proche sera le mieux). • La barre de son a peut-être perdu la connexion avec le caisson de basse. Réappairez les appareils en suivant les étapes de la section « Appariement avec le caisson de basse ». • La barre de son peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée.
Le téléviseur a un problème d'affichage lors de la visualisation du contenu HDR à partir d'une source HDMI.	• Certains téléviseurs 4K HDR nécessitent que l'entrée HDMI ou les réglages d'image soient configurés pour la réception de contenu HDR. Pour plus de détails sur le paramétrage HDR, veuillez consulter le manuel d'instructions de votre téléviseur.
Je ne trouve pas le nom Bluetooth de cette barre de son sur mon appareil Bluetooth pour l'appariement Bluetooth	• Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre dispositif Bluetooth. • Veillez à ce que l'appareil soit appairé avec votre appareil Bluetooth. • La barre de son dispose d'une fonction Bluetooth® capable de recevoir un signal dans un rayon de 8 mètres. Gardez une distance inférieure à 8 mètres entre la barre de son et votre appareil Bluetooth®.
L'appareil se met automatiquement hors tension après 15 minutes d'inactivité. Exigence de la norme ERPII pour économiser de l'énergie	• Lorsque le niveau du signal d'entrée externe de l'appareil est trop bas, la barre de son s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Veuillez augmenter le volume de votre périphérique externe.

14. Spécifications

Marque	Hisense
Modèle	AX3100Q

Barre de son

Alimentation électrique	100-240 V~ 50/60 Hz
Consommation d'énergie	50 W < 0,5 W (Veille)
USB	5 V --- 500 mA USB haute vitesse (2.0) / FAT32 / FAT16 32 Go (max) , WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensions (L x H x P)	902 x 62,3 x 91 mm / 35,5" x 2,4" x 3,6"
Poids net	1,6 kg / 3,5 lb
Sensibilité d'entrée audio	500 mV
Réponse en fréquence	120 Hz - 20 kHz
Température de fonctionnement	0 °C - 45 °C

Caisson de basse

Alimentation électrique	100-240 V~ 50/60 Hz
Consommation d'énergie	50 W < 0,5 W (Veille)
Dimensions (L x H x P)	161 x 303 x 304,5 mm / 6,3" x 11,9" x 12"
Poids net	3,6 kg / 7,9 lb
Réponse en fréquence	40 Hz - 150 Hz

Spécifications sans fil (UE)

Version/profils Bluetooth	V5.3 (A2DP, AVRCP)
Plage de fréquences Bluetooth	2400 MHz - 2483,5 MHz
Puissance d'émission max. Bluetooth	≤ 10 dBm
Plage de fréquences sans fil	2,4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / ≤ 10 dBm
Puissance d'émission max.	5,8G: 5729 ~ 5849/5851 Mhz / ≤ 10dBm
Type de modulation	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Amplificateur (puissance audio maximale)

Total	500 W
Barre de son	300 W
Caisson de basse	200 W

Télécommande

Distance/Angle	19,7 pieds (6 m) / 30°
Type de batterie	AAA (1,5 V x 2)

- La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Hisense

Barra de sonido de 3.1 canales con subwoofer inalámbrico

Modelo: AX3100Q

ES



 Dolby Atmos

 Bluetooth®

 **HDMI**™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

 **dts** X™

 **Roku TV**
Ready

MANUAL DE USUARIO



Antes de usar la barra de sonido, lea completamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

Contenido

1. Instrucciones importantes de seguridad	3
1.1 Seguridad	3
1.2 Precaución.....	4
1.3 Advertencia.....	4
2. Contenido de la caja	5
3. Identificación de las piezas.....	6
3.1 Barra de sonido	6
3.2 Subwoofer inalámbrico	6
3.3 Mando a distancia	7
4. Preparaciones	7
4.1 Preparar el mando a distancia.....	7
4.2 Sustituir la batería del mando a distancia.....	7
5. Colocación y montaje.....	8
5.1 Colocación.....	8
5.2 Montaje en pared (si usa la opción B).....	8
6. Conexiones	9
6.1 Utilice la toma HDMI eARC/ARC	9
6.2 Uso de la toma OPTICAL.....	10
6.3 Utilice la toma AUX.....	10
6.4 Conexión de alimentación	10
7. Emparejar el Subwoofer.....	10
7.1 Emparejamiento automático.....	10
7.2 Emparejamiento manual	11
8. Operación básica	11
8.1 Espera/ENCENDIDO	11
8.2 Función de espera automática/reactivación automática.....	11
8.3 Seleccionar modos	12
8.4 Ajustar el volumen	12
8.5 Enciende/apague el sonido envolvente	12
8.6 Ajustar los graves/agudos	12
8.7 Seleccionar el efecto de ecualizador (EQ).....	12
8.8 Ajustar el brillo.....	12
8.9 Restauración de fábrica	12
9. Funcionamiento de AUX/ ÓPTICO/HDMI eARC/ARC.....	12
10. Operación de USB.....	13
11. Funcionamiento Bluetooth®	13
12. Menú de configuración	14
13. Solución de problemas	15
14. Especificaciones	16

1. Instrucciones importantes de seguridad



El símbolo de relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro del recinto del producto que podría ser de la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y de mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

1.1 Seguridad

- 1 **Lea estas instrucciones** – Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de usar este producto.
- 2 **Mantenga estas instrucciones** – Las instrucciones de seguridad y operación deben conservarse para futuras referencias.
- 3 **Preste atención a todas las advertencias** – Deben tomarse en cuenta todas las advertencias colocadas en el aparato y en las instrucciones de operación.
- 4 **Siga todas las instrucciones** – Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- 5 **No use este aparato cerca del agua** – El aparato no debe ser usado cerca de agua o humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o lugar similar.
- 6 **Limpie solamente con un paño seco.**
- 7 **No bloquee las aberturas de ventilación.** Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale cerca de fuentes que generen calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas así como productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- 9 No modifique la medida de seguridad de la clavija polarizada o de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos contactos, uno más ancho que otro. Una clavija de puesta a tierra tiene dos contactos y un tercero de puesta a

tierra. El contacto más ancho o el tercero de puesta a tierra se proporciona para brindarle seguridad. Si la clavija proporcionada no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

- 10 Proteja el cable de alimentación de tal manera que no lo pisen o que no sea pinchado, particularmente las clavijas, receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
- 11 Solamente use accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
- 12  Solamente use el aparato con un carrito, base, trípode o mesa especificados por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando use un carrito, tenga precaución cuando mueva el carrito/aparato en combinación para evitar lesiones en caso de volcarse.
- 13 Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por periodos de tiempo prolongados.
- 14 Consulte a un técnico de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato esté dañado en cualquier sentido, por ejemplo si el cable de alimentación o la clavija están dañados, cuando se haya derramado líquido o si han caído objetos extraños en el aparato, cuando esté expuesta la unidad a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o si se ha dejado caer.
- 15  Este equipo es un dispositivo de Clase II o aislado doblemente. Ha sido diseñado de tal modo que no requiere de una conexión de seguridad para la puesta a tierra.
- 16 El equipo no debe estar expuesto a caídas o salpicaduras. Ningún objeto lleno con líquidos, como vasijas, debe colocarse sobre el aparato.
- 17 La distancia mínima alrededor del aparato para tener la suficiente ventilación es de 5 cm.
- 18 La ventilación no debe estar bloqueada cubriendo las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- 19 No deben colocarse fuentes de flamas abiertas, tales como velas, sobre el aparato.
- 20 Las baterías deben reciclarse o desecharse de acuerdo a los lineamientos estatales y locales.
- 21 El uso de aparatos en climas moderados.

ES

1.2 Precaución

- El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los descritos en este documento, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otra operación insegura.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este producto a lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua ni ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, debe colocarse encima del aparato.
- En sitios donde se use una clavija de corriente o un acoplador de aparato como circuito que desconecte el dispositivo, el dispositivo de desconexión debe permanecer listo para su funcionamiento.
- Peligro de explosión si se cambia la batería incorrectamente. Sustituya solamente por una batería del mismo tipo.

1.3 Advertencia

- La batería (baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como por ejemplo, la luz solar, fuego o fuentes similares.
- Antes de operar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su suministro de alimentación local.
- No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.
- No coloque esta unidad sobre el amplificador o receptor.
- Si cualquier objeto sólido o líquido cae en el sistema, desconecte el sistema y hágalo que lo revise personal cualificado antes de operarlo.
- No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar el acabado. Use un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.
- Cuando desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente, siempre jálelo directamente de la clavija, nunca jale el cable.
- Los cambios o modificaciones en esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad, podrían invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo.
- La etiqueta de la marca está adherida en la parte inferior o posterior del equipo.

⚠ Uso de la batería PRECAUCIÓN

Para evitar fugas de la batería que pueden provocar lesiones corporales, daños a la propiedad o daños al aparato:

- Instale todas las baterías correctamente, + y - como está marcado en el aparato.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retire las baterías cuando la unidad no se utilice durante mucho tiempo.

ADVERTENCIA:

- El reemplazo de una batería por un tipo incorrecto puede anular la protección;
- Desechar una batería al fuego o en un horno caliente, o aplastarla o cortarla mecánicamente, puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas, como la luz del sol, el fuego o una superficie caliente, puede provocar una explosión o fugas de líquido o gas inflamable;
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar explosiones o fugas de líquido o gas inflamable.

PRECAUCIÓN: ¡Riesgo de incendio o explosión si se reemplaza la batería por una del tipo incorrecto!



Desecho correcto de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la UE. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.

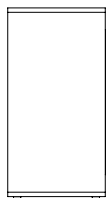


Por este medio declaramos que este producto se encuentra en conformidad con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53/EU y las Regulaciones de equipos de radio del Reino Unido de 2017.

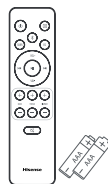
2. Contenido de la caja



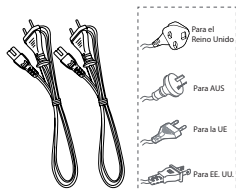
Barra de sonido



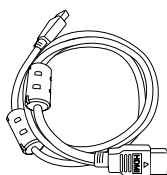
Subwoofer inalámbrico



Mando a distancia /
baterías AAA × 2



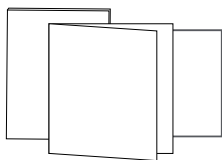
Cable de alimentación de CA × 2



Cable HDMI



Soporte para pared

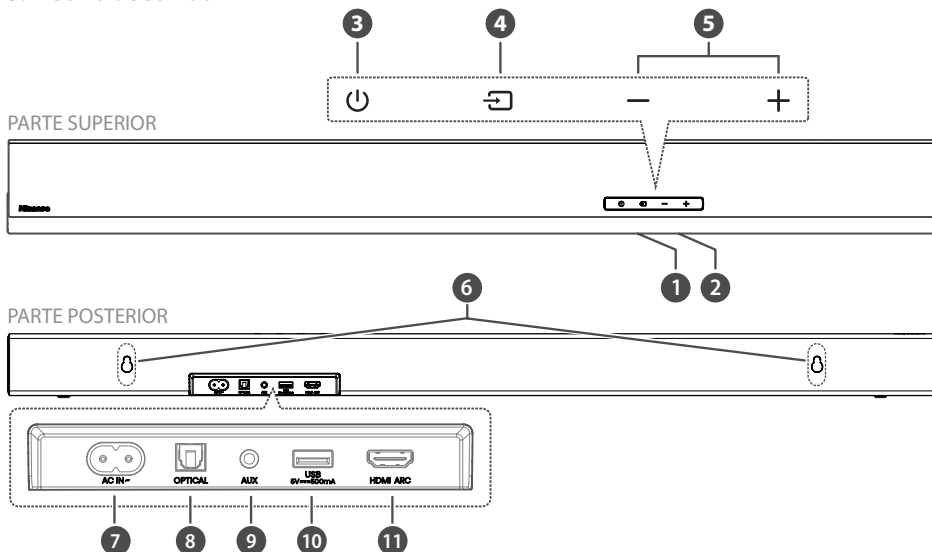


Manual de usuario/Tarjeta de
garantía/Guía de inicio rápido

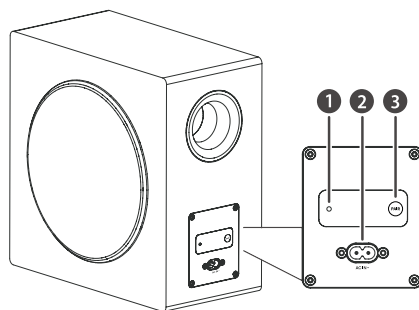
- * La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región. ** Los accesorios pueden ser diferentes de la lista anterior debido a diferentes modelos, países/regiones; consulte la bolsa de accesorios real.
- Las imágenes, ilustraciones y dibujos que se muestran en este manual del usuario son solo para referencia, el producto real puede variar en apariencia.

3. Identificación de las piezas

3.1 Barra de sonido



- 1 Sensor del mando a distancia**
Recibir la señal del mando a distancia.
- 2 Ventana de visualización**
Mostrar estado actual.
- 3 Botón ⏻ (ENCENDIDO/APAGADO)**
Cambia la barra de sonido entre el modo Encendido y En espera.
- 4 Botón ⏮ (FUENTE)**
Seleccione la función de reproducción.
- 5 Botones +/- (VOL)**
Aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- 6 Tornillos para soporte de pared**
- 7 Toma AC IN~**
Conecte el cable de alimentación CA.
- 8 Toma OPTICAL**
Conexión a una salida de audio óptica del TV.
- 9 Toma AUX**
Conexión a un dispositivo de audio externo.
- 10 Toma USB**
Inserte el dispositivo USB para reproducir música.
- 11 Toma HDMI (TV eARC/ARC)**
Conectar a un TV a través de un cable HDMI.

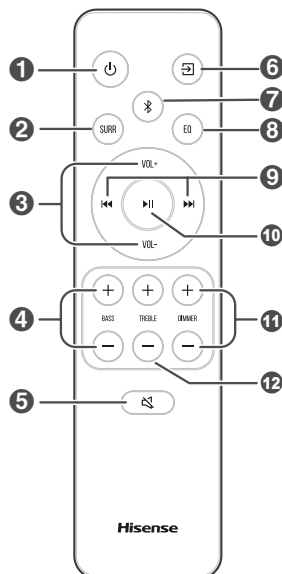


3.2 Subwoofer inalámbrico

- 1 Indicador de emparejamiento**
La luz deja de parpadear una vez que el subwoofer se ha emparejado con la barra de sonido.
- 2 Toma AC IN~**
Conecte el cable de alimentación CA.
- 3 Botón PAIR**
Presione para activar la función de emparejamiento entre la barra de sonido y el subwoofer.

3.3 Mando a distancia

- 1 Cambie la barra de sonido entre el modo ENCENDIDO y EN ESPERA.
- 2 **SURR** Alternar el modo envolvente entre ACTIVAR / DESACTIVAR.
- 3 **VOL+ /VOL-** Aumentar/disminuir el nivel de volumen.
- 4 **BASS +/-** Ajustar el nivel de graves.
- 5 **(SILENCIAR)** Silenciar o reactivar el sonido.
- 6 botón Seleccione la función de reproducción.
- 7 Seleccione el modo Bluetooth.
Mantenga presionado para activar la función de emparejamiento en modo Bluetooth o desconectar el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
- 8 **EQ** Seleccione el efecto de sonido predefinido.
- 9 Saltar a la pista anterior/siguiente en el modo Bluetooth/USB.
- 10 Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en modo Bluetooth/USB. Mantenga pulsado el botón 3 s para acceder al menú de configuración.
- 11 **DIMMER +/-** Ajuste el brillo del LED.
- 12 **TREBLE +/-** Ajuste el nivel de agudos.



ES

4. Preparaciones

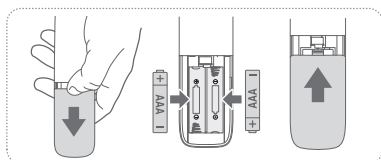
4.1 Preparar el mando a distancia

El mando a distancia proporcionado permite operar la barra de sonido a distancia.

- Incluso si el mando a distancia se opera dentro del alcance efectivo de 19,7 pies (6 m), la operación del mando a distancia puede ser imposible si hay obstáculos entre la barra de sonido y el mando a distancia.
- Si el mando a distancia se utiliza cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos, o si se utilizan otros dispositivos de mando a distancia que utilizan rayos infrarrojos cerca de la barra de sonido, es posible que funcione incorrectamente. Por el contrario, los otros productos pueden funcionar incorrectamente.

4.2 Sustituir la batería del mando a distancia

- 1 Presione y deslice la tapa posterior para abrir el compartimiento de baterías del mando a distancia.
- 2 Inserte dos baterías **AAA**. Asegúrese de que los polos (+) y (-) en los polos de las baterías coincidan con los polos (+) y (-) del compartimiento de las baterías.
- 3 Cierre la tapa del compartimiento de baterías.



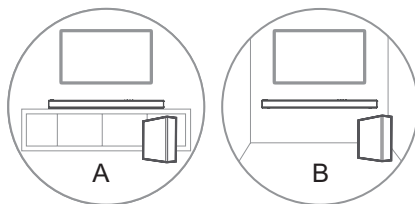
Precauciones relacionadas con las baterías

- Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades positiva "+" y negativa "-" correctas.
- Use baterías del mismo tipo. Nunca use diferentes tipos de baterías juntas.
- Se pueden usar baterías recargables o no recargables. Consulte las precauciones en sus etiquetas.
- Tenga cuidado con las uñas cuando retire la tapa de las baterías y las baterías.
- No deje caer el mando a distancia.
- No permita que nada afecte el mando a distancia.
- No derrame agua ni ningún líquido sobre el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia sobre un objeto mojado.
- No coloque el mando a distancia bajo la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor excesivo.
- Retire las baterías del mando a distancia cuando no esté en uso por un período prolongado, ya que la corrosión o las fugas de la batería pueden ocasionar lesiones físicas y/o daños a la propiedad y/o incendios.
- No use baterías distintas a las especificadas.
- No mezcle baterías nuevas con viejas.
- Nunca recargue una batería a menos que se confirme que es del tipo recargable.

5. Colocación y montaje

5.1 Colocación

- A Si su TV está colocado sobre una mesa, puede colocar la barra de sonido en la mesa directamente frente al soporte del TV, centrada con la pantalla del TV.
- B Si su TV está fijado a una pared, puede montar la barra de sonido en la pared directamente debajo de la pantalla del TV.



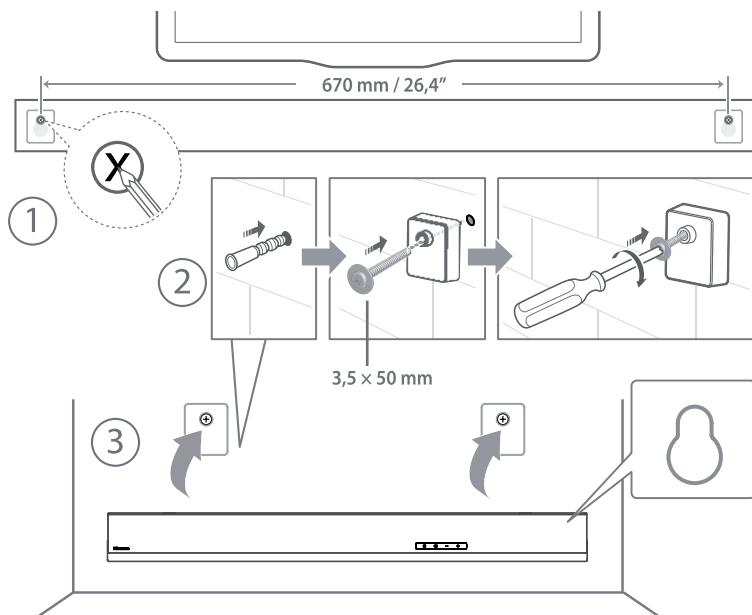
5.2 Montaje en pared (si usa la opción B)

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado solamente. El montaje incorrecto pueden resultar en lesiones personales severas y en daños a la propiedad (si pretende instalar este producto usted mismo, debe comprobar las instalaciones como el cableado eléctrico y la tubería que pudiera existir dentro de la pared). Es responsabilidad del instalador verificar que la pared soporte de manera segura la carga total de la barra de sonido y los soportes para la pared.
- Para la instalación se requieren herramientas adicionales (no incluidas).
- No apriete excesivamente los tornillos.
- Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias.
- Use un detector de vigas eléctrico para comprobar el tipo de pared antes de perforar y montar.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones, este aparato debe asegurarse al suelo o pared de conformidad con las instrucciones de instalación.
- Altura de montaje en pared recomendada: $\leq 1,5$ metros.

1. Taladre 2 orificios paralelos ($\varnothing 5,5$ -6 mm cada uno según el tipo de pared) en la pared. La distancia entre los orificios debe ser de 670 mm/26,4".
2. Inserte los anclajes de pared suministrados en 2 orificios para tornillos en la pared. Inserte los tornillos del soporte de pared provistos a través de los soportes de pared en los anclajes de pared. Fije y apriete los tornillos en la pared.
3. Cuelgue la unidad en los soportes de montaje en pared.

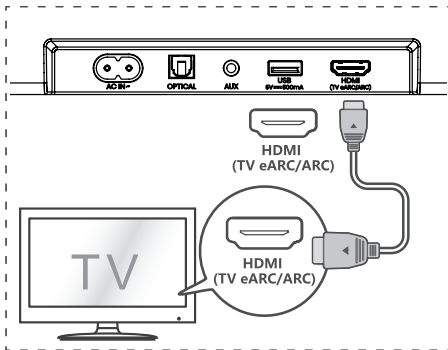


6. Conexiones

6.1 Utilice la toma HDMI eARC/ARC

La función eARC/ARC (Enhance Audio Return Channel /Canal de retorno de audio mejorado) le permite enviar audio desde su TV compatible con ARC a su barra de sonido a través de una única conexión HDMI. Para disfrutar de la función ARC, asegúrese de que su TV es compatible tanto con HDMI-CEC y ARC y realice la configuración en conformidad. Cuando realice la configuración correctamente, puede usar el mando a distancia del TV para ajustar el nivel de volumen (VOL +/- y SILENCIAR) de la barra de sonido.

- Conecte el cable HDMI de la toma **HDMI (TV eARC/ARC)** de la barra de sonido a la toma HDMI eARC/ARC de su TV compatible con ARC. Luego presione el mando a distancia para seleccionar **HDMI eARC/ARC**.



Consejos:

- Su TV debe ser compatible con la función HDMI-CEC y ARC. HDMI-CEC y ARC deben estar en Activar.
- El método de ajuste de HDMI-CEC y ARC pueden diferir dependiendo del TV. Para obtener detalles sobre la función ARC, consulte el manual del propietario del TV.
- Solo el cable HDMI 1.4 o una versión superior puede admitir la función ARC.

Uso del Roku TV

- Si tiene un Roku TV™, simplemente conecte el cable HDMI a los puertos **eARC/ARC** y siga las instrucciones en pantalla de Roku TV Ready™.



- ✓ Configuración sencilla
- ✓ Un mando a distancia
- ✓ Ajustes rápidos

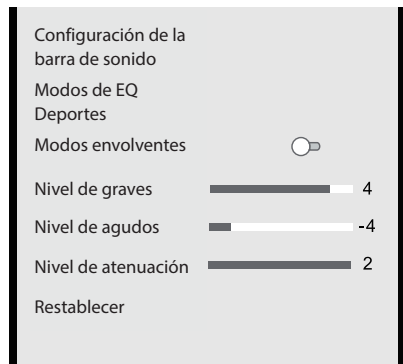
Use la función Hisense EzPlay

Para Hisense EzPlay, cuando la barra de sonido se conecta con un TV Hisense a través de HDMI **eARC/ARC**, habrá un menú de ajustes de la barra de sonido en el TV y podrá controlar este menú a través del control remoto de su TV para controlar la mayoría de las funciones de la barra de sonido.



Ejemplo de menú de TV (los diferentes modelos pueden tener diferentes menús):

Configuración--Sonido--Configuración de la barra de sonido.

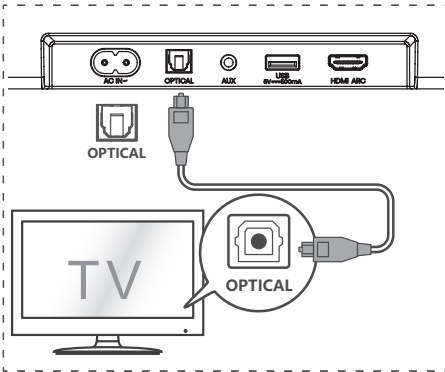


Nota:

- Esta función está disponible solo cuando la barra de sonido y el TV son compatibles con Hisense EzPlay.
- Esta función requiere que la barra de sonido y el TV estén conectados a través de HDMI **eARC/ARC**, y el CEC del TV debe estar encendido.
- Si cada vez que se configura correctamente, la primera vez que se conecta, habrá un consejo en la pantalla del TV para guiarlo a encontrar el menú de configuración de la barra de sonido.

6.2 Uso de la toma OPTICAL

- Utilice el cable ÓPTICO para conectar la toma OPTICAL OUT del TV y la toma **OPTICAL** de la barra de sonido.

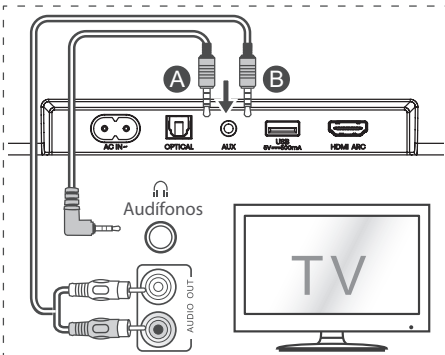


Consejo:

Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto **NO** es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM** o **Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con entrada HDMI **eARC/ ARC** / ÓPTICO.

6.3 Utilice la toma AUX

- A. Utilice un cable de audio de 3,5 mm a 3,5 mm para conectar la toma de auriculares del TV o del dispositivo de audio externo a la toma **AUX** de la barra de sonido.

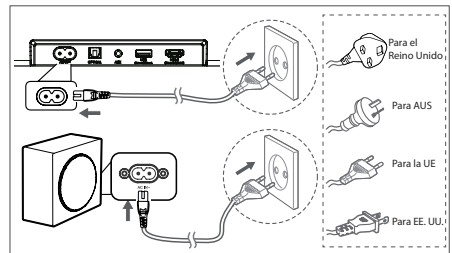


- B. Utilice un cable de audio RCA a 3,5 mm para conectar las tomas de salida de audio del TV a la toma **AUX** de la barra de sonido.

6.4 Conexión de alimentación

¡Riesgo de daños al producto!

- ¡Riesgo de daños al producto! Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación corresponda al voltaje impreso en la parte posterior o inferior de la barra de sonido.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de completar las otras conexiones.
- **Barra de sonido**
Conecte el cable de alimentación a la toma CA~ de la barra de sonido y luego a una toma de corriente.
- **Subwoofer**
Conecte el cable de corriente a CA~ Toma de corriente subwoofer y enseguida a una toma de corriente.



* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varían según la región.

7. Emparejar el Subwoofer

7.1 Emparejamiento automático

El subwoofer y la barra de sonido se emparejarán automáticamente cuando ambas unidades estén enchufadas a las tomas de corriente y activadas. No se necesita ningún cable para conectar las dos unidades.

- Determine el estado según el subwoofer inalámbrico y el indicador de sonido envolvente.

Estado del LED	Estado
Parpadeo rápido	Subwoofer en modo de emparejamiento
Encendido fijo	Conectado/emparejamiento correcto
Parpadeo lento	Error de conexión/emparejamiento

NOTA:

- No pulse el botón **PAIR** situado en la parte posterior del subwoofer, excepto para el emparejamiento manual.

- Si falla el emparejamiento automático, empareje el subwoofer con la barra de sonido manualmente.

7.2 Emparejamiento manual

1. Asegúrese de que todos los cables estén bien conectados y que la barra de sonido esté en el modo de espera.
2. Pulse el botón  de la barra de sonido o del mando a distancia para encender la barra de sonido.
3. Mantenga pulsado el botón  de la barra de sonido o del mando a distancia por unos segundos.
4. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **PAIR** au dos du caisson de basse pendant quelques secondes. Le caisson de basse passera en mode appariement et l'indicateur d'appariement clignotera rapidement.
5. Una vez que la conexión inalámbrica se haya realizado correctamente, el indicador de emparejamiento se iluminará.
6. Si el indicador de emparejamiento parpadea, la conexión inalámbrica ha fallado. Desenchufe el cable del subwoofer y vuelva a conectar el cable principal después de 4 minutos. Repita los pasos 1 ~ 4.

NOTA:

- Si la conexión inalámbrica vuelve a fallar, compruebe si hay conflicto o interferencias fuertes (por ejemplo, interferencias de un dispositivo electrónico) alrededor de su ubicación. Elimine estos conflictos o interferencias fuertes y repita los procedimientos anteriores.
- El subwoofer debe estar a menos de 6 m (19,7 pies) de la barra de sonido en un área abierta.
- Si la barra de sonido no está conectada al subwoofer y está en modo de encendido, el indicador ENCENDIDO parpadeará. Siga los pasos 1 ~ 4 anteriores para emparejar el subwoofer con la barra de sonido.

8. Operación básica

8.1 Espera/ENCENDIDO

Se encenderá automáticamente cuando el cable de alimentación esté conectado.

- Presione el botón  para cambiar el modo ESPERA de la barra de sonido.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente si desea APAGAR la barra de sonido por completo.

8.2 Función de espera automática/ reactivación automática

[Auto-Standby] Durante el modo de espera automática activado, la barra de sonido se pondrá en espera automáticamente cuando no se detecte audio durante 15 minutos. Por ejemplo, esto ocurrirá cuando se pausa la reproducción, o si la barra de sonido se deja encendida accidentalmente.

[Auto-Wake] Si se conecta un TV o un dispositivo externo (modo AUX / ÓPTICO / HDMI eARC/ARC), la unidad se encenderá automáticamente cuando se encienda el TV o el dispositivo externo.

Para desactivar esta función, siga estos pasos:

1. Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para abrir el menú.
- La pantalla de la unidad se desplazará por "MENÚ".
2. Pulse el botón  6 veces sucesivamente, la pantalla muestra: **Auto Wake [ON / OFF]**. o presione el botón  7 veces sucesivamente, la pantalla muestra: **Auto Standby [ON / OFF]**.
3. Seleccione el contenido con los botones **VOL+/-** del mando a distancia y enseguida presione el botón  para confirmar su selección y salir de los ajustes.
- Al repetir estos pasos, la función se "ACTIVA" y "DESACTIVA".

8.3 Seleccionar modos

Presione el botón  (FUENTE) repetidamente en la barra de sonido o el mando a distancia para seleccionar el modo **AUX**, , **ÓPTICO**, **HDMI eARC/ARC** y **USB**. El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.

Pantalla	Modo
ARC E-ARC	HDMI ARC HDMI eARC
OPT	ÓPTICO
BT BT IN NO BT	Bluetooth Conectado No conectado
AUX	AUX
USB NO USB	USB No hay ningún USB conectado

8.4 Ajustar el volumen

- Presione los botones **VOL+/-** en la barra de sonido o en el mando a distancia para ajustar el volumen.
- Si desea apagar el sonido, presione el botón  (SILENCIAR) del mando a distancia. Pulse nuevamente el botón  (SILENCIAR) o pulse los botones **VOL +** de la unidad o del mando a distancia para reanudar la audición normal.

8.5 Encienda/apague el sonido envolvente

- Presione el botón **SURR** en el control remoto para encender/apagar el sonido envolvente.

8.6 Ajustar los graves/agudos

- Pulse los botones **BASS +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de graves.
- Pulse los botones **TREBLE +/-** del mando a distancia para ajustar el nivel de agudos.

8.7 Seleccionar el efecto de ecualizador (EQ)

- Durante la reproducción, pulse el botón EQ del mando a distancia para seleccionar los ecualizadores predefinidos deseados: **FILM**, **MÚSICA**, **JUEGO**, **NOTICIAS**, **DEPORTE**, **NOCHE**, **IA**.

8.8 Ajustar el brillo

- Presione los botones **DIMMER +/-** del mando a distancia para seleccionar el nivel de brillo.

8.9 Restauración de fábrica

Restablecer el dispositivo a la configuración predeterminada.

- Cambie la barra de sonido al modo óptico, mantenga pulsado el botón  en la barra de sonido, la barra de sonido ingresará al modo de restablecimiento de fábrica y pasará al estado de espera.

MODOS	PREDETERMINADO
FUENTE	ARC
Volumen	30
Surround	Desactivar
Atenuador	DIM 3
Graves	0
Agudos	0
EQ	FILM
Modo de reactivación automática	DESACTIVAR
Modo de espera automático	ACTIVAR (Excepto EE. UU./Canadá/México)

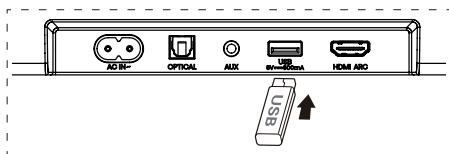
9. Funcionamiento de AUX/ÓPTICO/HDMI eARC/ARC

- Asegúrese de que la barra de sonido esté conectada al TV o dispositivo de audio.
- Presione el botón  (FUENTE) repetidamente en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **AUX**, **ÓPTICO**, **HDMI eARC/ARC**. El modo seleccionado se mostrará en la pantalla.
- Opere su dispositivo de audio directamente para las funciones de reproducción.
- Presione los botones **VOL +/-** para ajustar el volumen al nivel deseado.

Consejo: Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada. En este caso, la barra de sonido se silenciará. Esto no es un defecto. Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en **PCM** o **Dolby Digital** (consulte el manual del usuario del dispositivo de fuente de entrada para conocer los detalles de la configuración de audio) con **HDMI eARC/ARC** / **OPTICAL** entrada coaxial.

10. Operación de USB

- 1 Inserte el dispositivo USB.



- 2 Presione el botón repetidamente en la barra de sonido o en el mando a distancia para seleccionar el modo **USB**.
- 3 Durante la reproducción:

Inicie, pause o reanude la reproducción

Salta a la pista anterior o siguiente

Consejos:

- La unidad puede admitir dispositivos USB de hasta 32 GB de memoria.
- Esta unidad puede reproducir WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Este producto puede no ser compatible con ciertos tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un concentrador USB o un lector de tarjetas multifunción USB, es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras lee los archivos.

11. Funcionamiento Bluetooth®

A través de Bluetooth, conecte la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o computadora portátil), y luego podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces de la barra de sonido.

Emparejamiento por primera vez

- 1 Presione el botón en la barra de sonido o el botón del mando a distancia para seleccionar el modo Bluetooth®.
- La pantalla mostrará **NO BT**.
- 2 Active su dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda.
- 3 Seleccione "**Hisense AX3100Q**" en la lista de emparejamiento. El sistema se conectó exitosamente y la pantalla mostrará **BT IN**.

- Si desea conectar su barra de sonido con otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado el botón en el mando a distancia para desconectar el dispositivo Bluetooth actualmente conectado. Siga los pasos 2 y 3 para emparejar su dispositivo Bluetooth.

Para desconectar la función Bluetooth, puede hacer lo siguiente:

- Cambie a otra función de la unidad.
- Desactive la función de su dispositivo Bluetooth.
- Mantenga presionado el botón del mando a distancia.

Escuchar música de un dispositivo Bluetooth

- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite el Perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP), puede escuchar la música almacenada en el dispositivo a través del reproductor.
 - Si el dispositivo también es compatible con el perfil de control remoto de audio y video (AVRCP), puede utilizar el mando a distancia del reproductor para reproducir música almacenada en el dispositivo.
1. Empareje su dispositivo con el reproductor.
 2. Reproduzca la música a través de su dispositivo (si admite A2DP).
 3. Use el mando a distancia para controlar la reproducción (si admite AVRCP).

Inicie, pause o reanude la reproducción

Salta a la pista anterior o siguiente

Consejos:

- El rango operativo entre la barra de sonido y el dispositivo es de aproximadamente 8 metros.
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth® a la barra de sonido, asegúrese de conocer las capacidades del dispositivo.
- No está garantizada la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth®.
- Cualquier obstáculo entre el dispositivo y la barra de sonido puede reducir el rango operativo.
- Mantenga este reproductor alejado de otros dispositivos electrónicos que puedan causar interferencias.
- El reproductor también se desconectará cuando se mueva el dispositivo fuera del rango operacional.

12. Menú de configuración

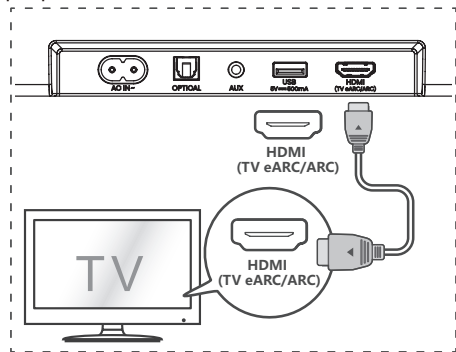
1. Durante el modo de ENCENDIDO, mantenga pulsado el botón **▶||** durante 3 segundos para abrir el menú.
 2. Seleccione el contenido con los botones **◀◀ / ▶▶**.
 3. Cambie los valores iniciales de cada uno de los ajustes con los botones **VOL+/-**.
 4. Presione el botón **▶||** para confirmar su selección y salga de los ajustes.
- Si no se pulsa ningún botón en 10 segundos, el sistema saldrá automáticamente del menú.

Pantalla ◀◀ / ▶▶	Descripción VOL+/-
MOVIE	Seleccione los efectos del Ecualizador (EQ) (FILM, MÚSICA, JUEGO, NOTICIAS, DEPORTE, NOCHE, IA)
SUR OFF	Alternar el sonido envolvente ACTIVAR / DESACTIVAR
BASS	Ajuste el nivel de graves
TREB	Ajuste el nivel de agudos
BRI3	Ajustar el brillo DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
AUTOWAKE OFF	Cambiar reactivación automática ACTIVAR / DESACTIVAR
AUTOSTANDBY ON	Cambiar modo de espera automático ACTIVAR / DESACTIVAR
DRC 0	Cambiar nivel DRC 0/1/2
DCL 0	Cambiar nivel de control de diálogo 0/1/2/3/4/5/6
NEURAL X OFF	Activar/desactivar Neural:X
VIRTUAL X OFF	Activar/desactivar Virtual:X
SUBLEVEL	Cambiar nivel de subwoofer -2/-1/0/1/2

Función Hi-Concerto

Cuando se conecta a un televisor Hisense compatible con la función Hi-Concerto, la barra de sonido reproduce el audio en sincronía con el televisor, mejorando la experiencia auditiva al proporcionar un paisaje sonoro más rico e inmersivo.

Para utilizar esta función, selecciona la opción "Altavoz de TV con Barra de Sonido (Hi-Concerto)" en el menú de Salida de Audio del televisor cuando la barra de sonido se conecte al televisor por primera vez.



NOTAS:

- Esta función solo es compatible en modo eARC, por lo que debes asegurarte de que la función eARC del televisor esté activada.
- El mensaje que se muestre puede variar según el modelo de televisor.
- Asegúrate de que el televisor y la barra de sonido estén conectados mediante un cable HDMI.
- Esta función está disponible solo en algunos modelos de televisores Hisense y barras de sonido.

13. Solución de problemas

Para mantener la garantía válida, nunca intente reparar el sistema usted mismo. Si tiene problemas al utilizar esta barra de sonido, verifique los siguientes puntos antes de solicitar servicio.

Problema	Solución
No hay alimentación	- Asegúrese de que el cable de CA esté conectado correctamente. - Asegúrese de que hay alimentación en la toma de CA. - Presione el botón  (en espera) para encender la barra de sonido.
No funciona el mando a distancia	- Antes de pulsar cualquier botón de control de reproducción, primero seleccione la fuente correcta. - Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la barra de sonido. - Inserte la batería con sus polaridades (+/—) alineadas como se indica. - Cambie la batería. - Apunte el mando a distancia directamente al sensor en la parte frontal de la barra de sonido.
No hay sonido	- Asegúrese de que la barra de sonido no esté silenciada. Presione el botón SILENCIAR o + (VOL) para reanudar la escucha normal. - Presione el botón  en la barra de sonido o en el mando a distancia para cambiar la barra de sonido al modo de espera. Luego presione el botón  nuevamente para encender la barra de sonido. - Desenchufe la barra de sonido y el subwoofer de la toma de corriente, luego vuelva a enchufarlos. Enciende la barra de sonido. - Asegúrese de que la configuración de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) esté configurada en modo PCM o Dolby Digital mientras usa la conexión digital (por ejemplo, HDMI, ÓPTICO). - El subwoofer está fuera de rango, acerque el subwoofer a la barra de sonido. Asegúrese de que el subwoofer esté a menos de 5 m de la barra de sonido (cuanto más cerca, mejor). - La barra de sonido puede haber perdido la conexión con el subwoofer. Vuelva a emparejar las unidades siguiendo los pasos de la sección "Emparejar el Subwoofer". - Es posible que la barra de sonido no pueda decodificar todos los formatos de audio digital de la fuente de entrada.
El TV tiene un problema de visualización al ver contenido HDR desde una fuente HDMI.	Algunos televisores 4K HDR requieren que la entrada HDMI o la configuración de imagen se establezcan para la recepción de contenido HDR. Para obtener más detalles sobre la configuración de la pantalla HDR, consulte el manual de instrucciones de su televisor.
No puedo encontrar el nombre de Bluetooth de esta barra de sonido en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento de Bluetooth	- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en su dispositivo Bluetooth. - Asegúrese de haber emparejado la barra de sonido con su dispositivo Bluetooth. - La barra de sonido tiene una función Bluetooth* que puede recibir una señal en un radio de 8 metros. Mantenga una distancia de 8 metros entre la barra de sonido y su dispositivo Bluetooth*.
Esta es una función de apagado de 15 minutos, uno de los requerimientos estándar de ERPII para ahorrar energía	Cuando el nivel de la señal de entrada externa de la unidad es demasiado bajo, la barra de sonido se apagará automáticamente en 15 minutos. Aumente el nivel de volumen de su dispositivo externo.

14. Especificaciones

Marca	Hisense
Modelo	AX3100Q

Barra de sonido

Suministro de energía	100-240 V~ 50/60 Hz
Consumo de energía	50 W < 0,5 W (En espera)
USB	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA USB de alta velocidad (2.0) / FAT32 / FAT16 32 GB (máx), WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensión (An x Al x P)	902 x 62,3 x 91 mm / 35,5" x 2,4" x 3,6"
Peso neto	1,6 kg / 3,5 lbs
Sensibilidad de entrada de sonido	500 mV
Respuesta de frecuencia	120 Hz - 20 kHz
Temperatura de funcionamiento	0°C - 45°C

Subwoofer

Suministro de energía	100-240 V~ 50/60 Hz
Consumo de energía	50 W < 0,5 W (En espera)
Dimensión (An x Al x P)	161 x 303 x 304,5 mm / 6,3" x 11,9" x 12"
Peso neto	3,6 kg / 7,9 lbs
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 150 Hz

Especificación inalámbrica (UE)

Versión/perfiles de Bluetooth Rango de frecuencia Bluetooth Potencia de transmisión máxima de Bluetooth	V5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz - 2483,5 MHz ≤ 10 dBm
Rango de frecuencia inalámbrica Potencia máxima de transmisión	2,4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / ≤ 10 dBm 5,8G: 5729 ~ 5849/5851 Mhz / ≤10dBm
Tipo de modulación	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Amplificador (potencia de audio máxima)

Total	500 W
Barra de sonido	300 W
Subwoofer	200 W

Mando a distancia

Distancia/ángulo	19,7 pies (6 m) / 30°
Tipo de batería	AAA (1,5 V x 2)

- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

Hisense

Barra de som 3.1 Canais com subwoofer sem fios

Modelo: AX3100Q

PT



Dolby Atmos

Bluetooth®

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dtb x

MANUAL DO UTILIZADOR

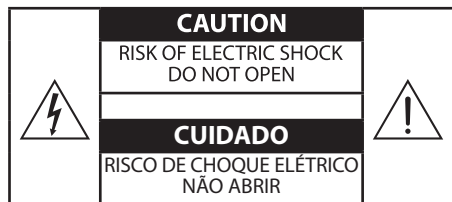


Antes de utilizar a barra de som, leia cuidadosamente este manual e guarde para futuras consultas.

Conteúdo

1. Instruções de segurança importantes	3
1.1 Segurança.....	3
1.2 Cuidado	4
1.3 Aviso	4
2. Conteúdos da embalagem.....	5
3. Identificar as peças.....	6
3.1 Barra de som	6
3.2 Subwoofer sem fios.....	6
3.3 Controlo remoto.....	7
4. Preparações	7
4.1 Prepare o Controlo remoto	7
4.2 Substituir as pilhas do controlo remoto	7
5. Colocação e montagem	8
5.1 Colocação	8
5.2 Montagem na parede (se utilizar a opção B)	8
6. Ligações	9
6.1 Utilizar a tomada HDMI eARC/ARC.....	9
6.2 Utilizar a tomada OPTICAL	10
6.3 Utilizar a tomada AUX	10
6.4 Ligar à alimentação.....	11
7. Emparelhar com o Subwoofer.....	11
7.1 Emparelhamento automático	11
7.2 Emparelhar manual.....	11
8. Funcionamento básico.....	11
8.1 Standby/LIGADO.....	11
8.2 Funcionalidade Auto-Standby / Auto-Wake	11
8.3 Selecionar modos	12
8.4 Ajustar o volume	12
8.5 Ligue/desligue o som surround	12
8.6 Ajustar os Baixos/Agudos	12
8.7 Selecionar o Efeito Equalizador (EQ).....	12
8.8 Ajustar a luminosidade	12
8.9 Reposição de fábrica.....	12
9. Funcionamento AUX/ÓTICO/HDMI eARC/ARC	12
10. Funcionamento USB.....	13
11. Funcionamento Bluetooth®	13
12. Menu Configuração	14
13. Resolução de problemas.....	15
14. Especificações	16

1. Instruções de segurança importantes



O relâmpago com uma seta, dentro de um triângulo, destina-se a alertar o utilizador da presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da estrutura do produto e pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico para as pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo destina-se a alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes (reparação) na literatura que acompanha o equipamento.

1.1 Segurança

- 1 **Leia estas instruções** – Todas as instruções de segurança e de funcionamento devem ser lidas antes de utilizar este produto.
- 2 **Guarde essas instruções** – As instruções de segurança e de funcionamento devem ser guardadas para futuras consultas.
- 3 **Siga todos os avisos** – Todos os avisos no equipamento e nas instruções de funcionamento devem ser seguidos.
- 4 **Siga todas as instruções** – Todas as instruções de funcionamento e de utilização devem ser seguidas.
- 5 **Não utilize este aparelho perto de água** – O aparelho não deve ser utilizado perto de água ou humidade – por exemplo, numa cave molhada ou perto de uma piscina ou local similar.
- 6 **Limpe apenas com um pano seco.**
- 7 **Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.** Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fornos ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
- 9 Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou com ligação terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha terra tem duas

lâminas e um terceiro pino terra. A lâmina larga ou o terceiro pino é facultado para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para trocar a tomada obsoleta.

- 10 Proteja o cabo elétrico de ser pisado ou dobrado, especialmente perto das fichas, recetáculos de conveniência e no ponto onde sai do aparelho.
- 11 Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- 12  Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou que seja sólido com o equipamento. Quando utiliza um carrinho ou prateleira, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/equipamento para evitar ferimentos derivados de tropeçar.
- 13 Desligue o equipamento durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- 14 Para reparação, envie para pessoas qualificadas. A reparação é necessária quando o equipamento foi danificado de alguma forma, como o cabo da fonte de alimentação ou a ficha estão danificados, foram derramados líquidos ou objetos caíram em cima do equipamento ou este foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente ou caiu.
- 15  Este equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou duplo isolamento. Foi desenhado de forma a não necessitar de uma ligação de segurança a terra.
- 16 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpico de líquidos. Não deve colocar quaisquer objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.
- 17 A distância mínima em redor do equipamento para ventilação suficiente é de 5 cm.
- 18 A ventilação não deve ser impedida ao cobrir as aberturas de ventilação com itens como jornais, toalhas, cortinados, etc.
- 19 Não deve colocar fontes de chama viva, como velas acesas em cima do equipamento.
- 20 As pilhas devem ser recicladas ou eliminadas de acordo com as orientações estatais e locais.
- 21 Utilização do aparelho em climas moderados.

1.2 Cuidado

- A utilização de controlos ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes daqueles descritos neste manual podem provocar exposição perigosa a radiação ou outras situações de perigo.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o equipamento a chuva ou humidade. O equipamento não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água e quaisquer objetos com líquidos, como jaras, não devem ser colocados em cima do equipamento.
- A ficha elétrica/acoplador do equipamento é utilizado como dispositivo de desconexão e deve estar sempre operável.
- Perigo de explosão se as pilhas forem trocadas incorretamente. Substitua apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalente.

1.3 Aviso

- A bateria (baterias ou pacote de bateria) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Antes de utilizar este sistema, verifique a tensão para confirmar se é idêntica à tensão da corrente elétrica local.
- Não coloque este equipamento perto de fortes campos magnéticos.
- Não coloque este equipamento no amplificador ou recetor.
- Se qualquer objeto sólido ou líquido cair no sistema, desligue o sistema e leve para ser verificado por um técnico qualificado antes de continuar a utilizar.
- Não tente limpar o equipamento com solventes químicos, pois pode danificar o acabamento. Utilize um pano limpo, seco ou ligeiramente humedecido.
- Quando remove a ficha elétrica da tomada, puxe diretamente pela ficha, nunca arranque pelo cabo.
- As alterações ou modificações a este equipamento que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade irá anular a autoridade do utilizador em utilizar o equipamento.
- A etiqueta informativa está colada na parte inferior ou traseira do equipamento.

CUIDADO com a bateria

Para evitar derrame das pilhas, que pode resultar em ferimentos corporais, danos a propriedade ou danos ao aparelho:

- Instale todas as pilhas corretamente, + e - conforme marcado no aparelho.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas, normais (carbono-zinco) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Remova as pilhas quando não for utilizar o aparelho durante um longo período de tempo.

AVISO:

- A substituição de uma pilha por outra de um tipo incorreto pode anular a proteção;
- A eliminação de uma pilha no fogo ou num forno quente, ou esmagar mecanicamente ou cortar uma pilha pode resultar em explosão.
- Deixar uma pilha num ambiente circundante com temperatura extremamente alta, como exposta à luz solar, fogo ou superfície quente, pode resultar em explosão ou derrame do líquido inflamável ou de gás;
- Uma pilha sujeita a pressão do ar extremamente baixa pode resultar em explosão ou derrame do líquido inflamável ou de gás.

CUIDADO: Risco de incêndio ou de explosão se a pilha for substituída por um tipo incorreto!



Eliminação correta deste produto. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico no espaço da União Europeia. Para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde humana, devido a eliminação de resíduos descontrolada, recicle de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos dos materiais. Para devolver o seu equipamento usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o distribuidor onde adquiriu o produto. Ele pode realizar a reciclagem ambientalmente segura do equipamento.

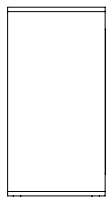


Declaramos que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e os Regulamentos de Equipamento de Rádio do RU 2017.

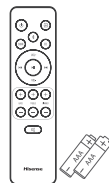
2. Conteúdos da embalagem



Barra de som

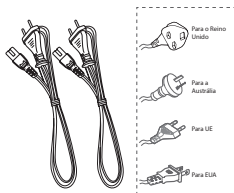


Subwoofer sem fios

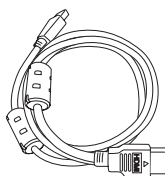


Controlo remoto
/ 2 pilhas AAA

PT



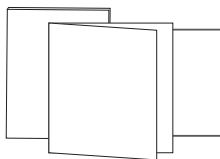
Cabo elétrico CA x 2



Cabo HDMI



Suporte para a parede

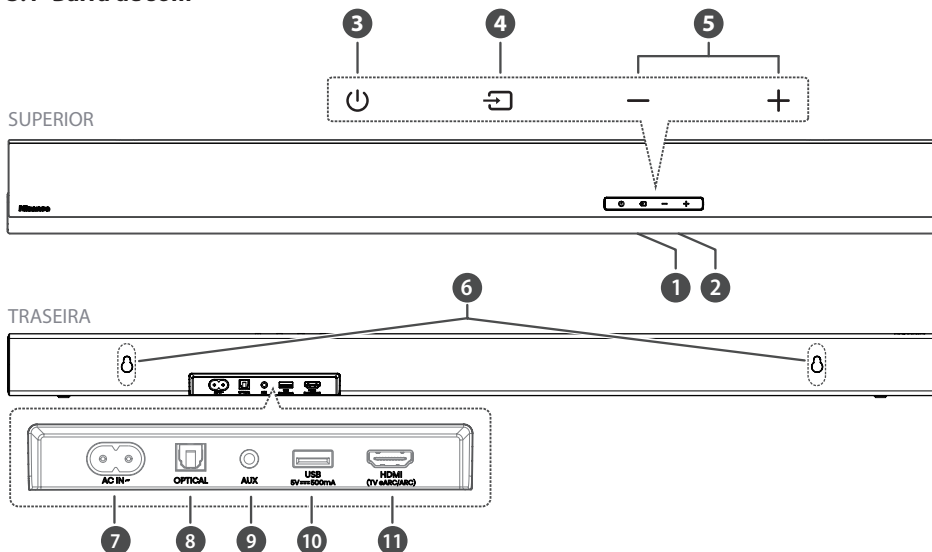


Manual do utilizador/Cartão de garantia
/Guia de início rápido

- * A quantidade de cabo de alimentação e o tipo de ficha variam de acordo com a região. ** Os acessórios podem ser diferentes da lista acima, devido a diferentes modelos, países/regiões. Consulte o saco dos acessórios em questão.
- As imagens, ilustrações e esquemas apresentados neste Manual do Utilizador servem apenas como referência. O aspeto do produto real pode ser diferente.

3. Identificar as peças

3.1 Barra de som



1 Sensor do controle remoto

Sinal de receção do controle remoto.

2 Janela de visualização

Mostra o estado atual.

3 Tecla (LIGAR/DESLIGAR)

Colocar a barra de som no modo LIGADO e modo Standby.

4 Tecla (ENTRADA)

Seleciona o modo de reprodução.

5 Teclas (VOL)

Aumentar/reduzir o nível do volume.

6 Parafusos para o suporte de parede

7 Tomada AC~

Ligar o cabo elétrico CA.

8 Tomada OPTICAL

Ligue a uma saída de áudio ótico na TV.

9 Tomada AUX

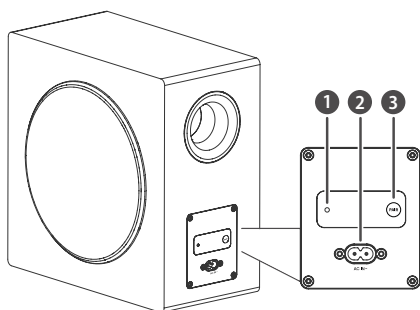
Ligue a um dispositivo de áudio externo.

10 Tomada USB

Ligar o dispositivo USB para reproduzir música.

11 Tomada HDMI (TV e ARC/ARC)

Ligar uma TV através do cabo HDMI.



3.2 Subwoofer sem fios

1 Indicador de emparelhamento

A luz para de piscar assim que o Subwoofer estiver emparelhado com a Barra de som.

2 Tomada AC IN~

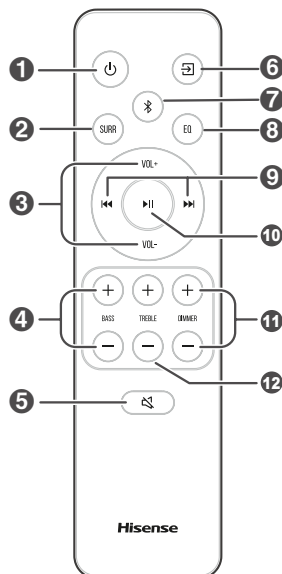
Ligar o cabo elétrico CA.

3 Tecla PAIR

Premir para ativar a função de emparelhar entre a barra de som e o subwoofer.

3.3 Controlo remoto

- 1 Colocar a barra de som no modo LIGADO e modo STANDBY.
- 2 **SURR** Ajustar LIGAR/DESLIGAR o som surround.
- 3 **VOL+/VOL-** Aumentar/reduzir o nível do volume.
- 4 **BASS +/-** Ajustar o nível de baixos.
- 5 (MUDO) Ligar e desligar o som.
- 6 tecla Seleciona o modo de reprodução.
- 7 Selecionar modo Bluetooth.
Manter premido para ativar a função emparelhar no modo Bluetooth ou desligar o dispositivo Bluetooth existente emparelhado.
- 8 **EQ** Seleccione um efeito de som predefinido.
- 9 Saltar para a faixa anterior/seguinte no modo Bluetooth/USB.
- 10 Reproduzir/pausar/retomar a reprodução no modo Bluetooth/USB. Mantenha premida a tecla durante 3 segundos para aceder ao menu Configuração.
- 11 **DIMMER +/-** Ajustar a luminosidade LED.
- 12 **TREBLE +/-** Ajustar o nível de agudos.



4. Preparações

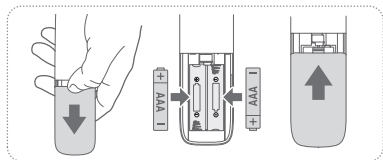
4.1 Prepare o Controlo remoto

O Controlo remoto facultado permite que a barra de som seja operada à distância.

- Mesmo se o Controlo remoto for operado dentro do alcance efetivo de 6 metros (19,7 pés), o funcionamento do controlo remoto pode não ser possível se houver obstáculos entre a barra de som e o controlo remoto.
- Se o Controlo remoto for operado perto de outros produtos que originem raios infravermelhos, ou se outros dispositivos de controlo remoto que utilizem raios infravermelhos forem utilizados perto da barra de som, esta pode não funcionar corretamente. Da mesma forma, os outros equipamentos também podem funcionar indevidamente.

4.2 Substituir as pilhas do controlo remoto

- 1 Prima e deslize a tampa traseira para abrir o compartimento das pilhas do controlo remoto.
- 2 Insira duas pilhas de tamanho **AAA**. Certifique-se de que os terminais (+) e (-) das pilhas coincide com os terminais (+) e (-) indicados no compartimento das pilhas.
- 3 Feche a tampa do compartimento das pilhas.



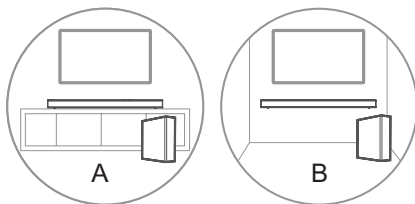
Precauções referentes a pilhas

- Certifique-se de que insere as pilhas com as polaridades positiva “+” e negativa “-” nas posições corretas.
- Utilize pilhas do mesmo tipo. Nunca misture tipos de pilhas.
- Pode utilizar pilhas recarregáveis ou não recarregáveis. Consulte as precauções nas respetivas etiquetas.
- Tenha atenção às suas unhas quando remove a tampa das pilhas e as pilhas.
- Não deixe cair o controlo remoto.
- Não permita que nada bata no controlo remoto.
- Não derrame água ou qualquer líquido no controlo remoto.
- Não coloque o controlo remoto em cima de um objeto molhado.
- Não exponha o controlo remoto à luz solar direta, nem perto de fontes de calor excessivo.
- Retire as pilhas do controlo remoto quando não utiliza durante um longo período, pode ocorrer corrosão ou vazamento das pilhas e resultar em ferimentos físicos, e/ou danos a propriedade, e/ou incêndio.
- Não utilize pilhas diferentes daquelas especificadas.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Nunca recarregue uma pilha, exceto se for confirmado que é do tipo recarregável.

5. Colocação e montagem

5.1 Colocação

- A Se a sua TV estiver colocada numa mesa, pode colocar a barra de som diretamente na mesa, em frente do suporte da TV, centrada com o ecrã da TV.
- B Se a sua TV estiver presa na parede, pode montar a barra de som na parede, diretamente por baixo do ecrã da TV.



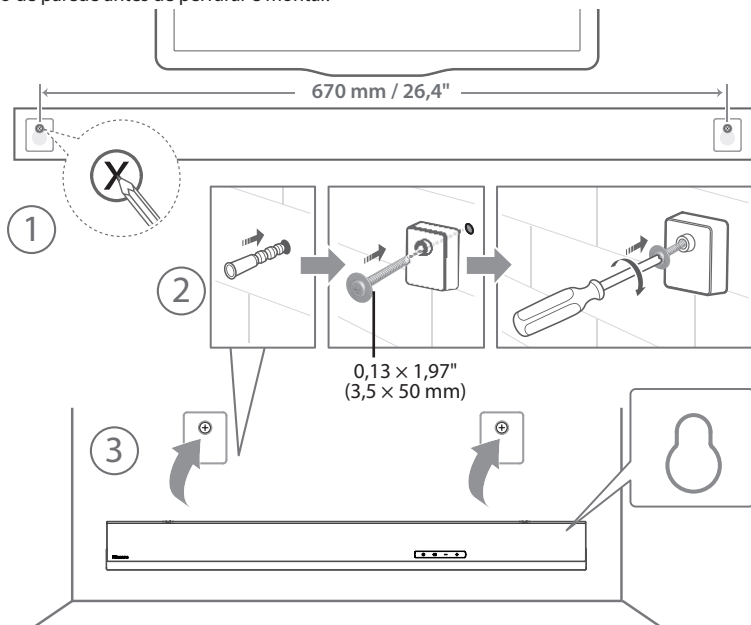
5.2 Montagem na parede (se utilizar a opção B)

- A instalação só deve ser realizada por pessoas qualificadas. A montagem incorreta pode resultar em graves ferimentos pessoais e danos a propriedade (se pretender instalar você mesmo este produto, deve verificar as instalações como parte elétrica e tubagem que podem estar no interior da parede). É da responsabilidade do instalador verificar que a parede suporta em segurança a carga total da barra de som e dos suportes para a parede.
- São necessárias ferramentas adicionais (não incluídas) para a instalação.
- Não aperte os parafusos em demasia.
- Guarde este manual de instruções para futuras consultas.
- Utilize um equipamento eletrónico para verificar o tipo de parede antes de perfurar e montar.

AVISO

- Para evitar ferimentos, este aparelho deve ser fixo em segurança à parede/chão, de acordo com as instruções de instalação.
- Altura de montagem na parede sugerida: $\leq 1,5$ metros.

1. Perfure 2 orifícios paralelos ($\varnothing 5,5\text{--}6$ mm cada, de acordo com o tipo de parede) na parede. A distância entre os orifícios deve ser de 670 mm.
2. Insira as âncoras de parede facultadas nos dois parafusos nos orifícios na parede. Insira os parafusos de suporte de parede fornecidos através dos suportes de parede nas âncoras de parede. Encaixe e aperte os parafusos na parede.
3. Pendure o aparelho nos suportes de montagem na parede.

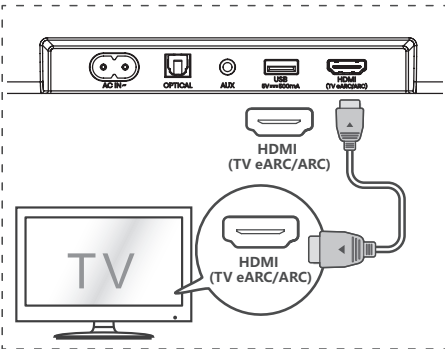


6. Ligações

6.1 Utilizar a tomada HDMI eARC/ARC

A função eARC/ARC (Canal de intensificar retorno de áudio) permite-lhe enviar áudio da sua TV com função ARC para a barra de som através de apenas uma ligação HDMI. Para desfrutar da função ARC, certifique-se de que a sua TV é conforme HDMI-CEC e ARC e que está devidamente configurada. Quando configurado corretamente, pode utilizar o controlo remoto da sua TV para ajustar a saída de volume (VOL +/- e MUDO) da barra de som.

- Ligue o cabo HDMI da barra de som indicado como tomada **HDMI (TV eARC/ARC)** à tomada HDMI eARC/ARC da sua TV compatível com ARC. Prima então no controlo remoto para selecionar **HDMI eARC/ARC**.

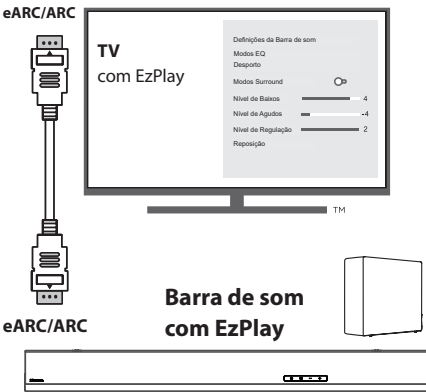


Dicas:

- A sua TV deve suportar a função HDMI-CEC e ARC. HDMI-CEC e ARC devem estar definidos para Ligado.
- O método de configuração de HDMI-CEC e ARC pode diferir, dependendo da TV. Para detalhes sobre a função ARC, consulte o manual do proprietário.
- Apenas o cabo HDMI 1.4 ou de versão superior pode suportar a função ARC.

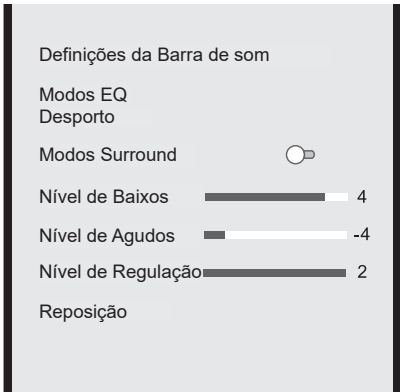
Utilizar a função Hisense EzPlay

Para Hisense EzPlay, quando a Barra de som liga a uma TV Hisense através de HDMI eARC/ARC, irá surgir um menu de configuração da Barra de som na TV. Pode controlar este menu através do controlo remoto da TV para a maioria das funcionalidades da Barra de som.



Exemplo de menu da TV (diferentes modelos podem ter diferentes menus):

Definição-som-Definição da Barra de Som.



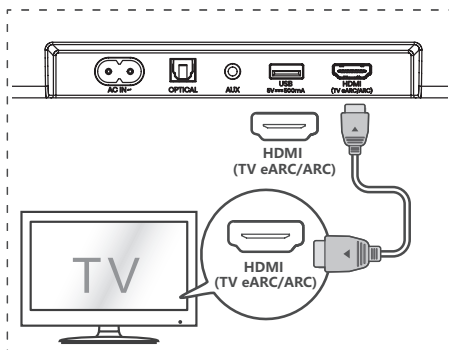
Nota:

- Esta função só está disponível quanto a Barra de som e a TV suportam Hisense Ezplay.
- Esta função requer que a Barra de som e a TV estejam ligadas através de HDMI eARC/ARC, e CEC da TV deve ser LIGADO.
- Se cada vez que for preciso configurar, da primeira vez que liga irá surgir uma sugestão no ecrã da TV para o orientar pelo menu de definição da Barra de som.

Função Hi-Concerto

Quando ligado a uma TV Hisense TV que suporte a função Hi-Concerto, a barra de som reproduz o áudio sincronizado com a TV, intensificando a sua experiência de som ao oferecer um escape sonoro auditivo mais rico e mais imersivo.

Para utilizar esta função, quando a barra de som é ligada à TV pela primeira vez, basta selecionar a opção “Colunas da TV com Barra de som (Hi-Concerto)” a partir do menu Saída de áudio da TV.

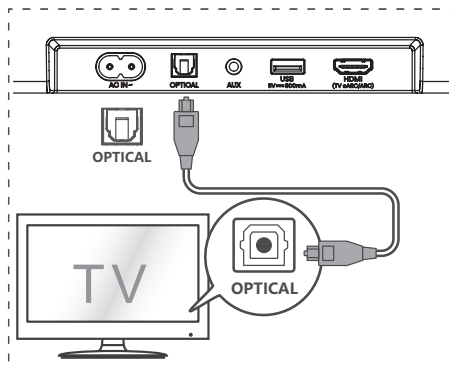


NOTAS:

- Esta função só é suportada no modo eARC, certifique-se de que a função eARC da TV está ativa.
- A mensagem exibida pode diferir de acordo com o modelo da TV.
- Certifique-se de que a TV e a barra de som estão ligadas com um cabo HDMI.
- Esta função está disponível em alguns modelos de TV Hisense e de barras de som.

6.2 Utilizar a tomada OPTICAL

- Utilize o cabo ÓTICO para ligar a tomada OPTICAL OUT da TV e a tomada **OPTICAL** na barra de som.

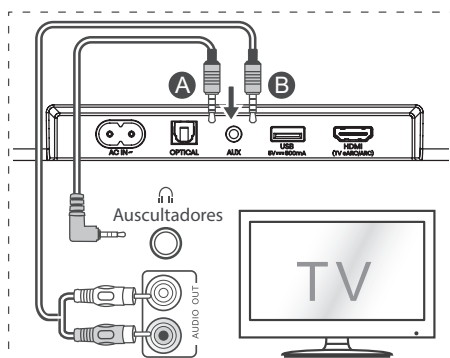


Dica:

A barra de som pode não conseguir decodificar todos os formatos de áudio digital da fonte de entrada. Neste caso, a barra de som irá ficar silenciada. NÃO se trata de um defeito. Certifique-se de que a definição de áudio da fonte de entrada (por ex. televisão, consola de jogos, leitor de DVD, etc.) está definida para **PCM** ou **Dolby Digital** (Consulte o manual do utilizador do aparelho da fonte de entrada para ver os detalhes de definição de áudio) com entrada HDMI eARC/ ARC / OPTICAL.

6.3 Utilizar a tomada AUX

- A. Utilize um cabo de áudio de 3,5 mm para 3,5 mm para ligar a tomada da TV ou dos auscultadores áudio externos à tomada **AUX** na barra de som.

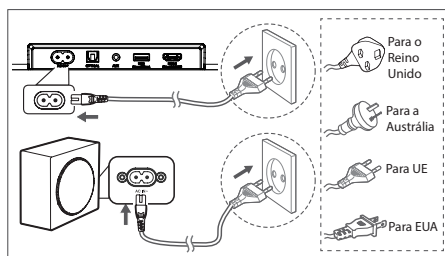


- B. Utilize um cabo de áudio de RCA para 3,5 mm para ligar as tomadas de saída de áudio da TV à tomada **AUX** na barra de som.

6.4 Ligar à alimentação

Risco de danos ao produto!

- Risco de danos ao produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na traseira ou na parte inferior da barra de som.
- Antes de ligar o cabo elétrico, certifique-se de que concluiu todas as outras ligações.
- **Barra de som**
Ligue o cabo elétrico à tomada AC~ da barra de som e depois a uma tomada elétrica.
- **Subwoofer**
Ligue o cabo elétrico da tomada AC~, do subwoofer e depois ligue a uma tomada elétrica na parede.



* A quantidade de cabo elétrico e de ficha variam de acordo com a região.

7. Emparelhar com o Subwoofer

7.1 Emparelhamento automático

O subwoofer e a barra de som irão automaticamente emparelhar quando ambos os aparelhos estiverem ligados à tomada elétrica e ligados no interruptor. Não é necessário nenhum cabo para ligar os dois aparelhos.

- Determine o estado com base no indicador do Subwoofer sem fios.

Estado LED	Estado
Intermitente rápido	Subwoofer em modo emparelhar
Constante ligado	Ligado / Emparelhar com êxito
Intermitente lento	Ligação / Emparelhar falhou

NOTAS:

- Não prima a tecla **PAIR** na traseira do subwoofer, exceto para emparelhar manual.
- Se emparelhar automático falhar, emparelhe o subwoofer com a Barra de som manualmente.

7.2 Emparelhar manual

1. Certifique-se de que todos os cabos estão bem ligados e que a Barra de som está em modo Standby.
2. Prima a tecla **⏻** na Barra de som ou no controlo remoto para ligar a Barra de som.
3. Mantenha premida a tecla **⏻** na Barra de som ou no controlo remoto durante alguns segundos.
4. Mantenha premida a tecla **PAIR** na traseira do subwoofer durante alguns segundos. O subwoofer entra em modo emparelhar e o indicador Emparelhar pisca rapidamente.
5. Depois da ligação sem fios bem sucedida, os indicadores de emparelhado acendem-se.
6. Se o indicador de emparelhado piscar, a ligação sem fios falhou. Desligue o cabo do subwoofer e volte a ligar o cabo principal após 4 minutos. Repita os passos 1 ~ 4.

NOTAS:

- Se a ligação sem fio falhar, verifique se existe um objeto ou interferência forte (por ex., interferência de um aparelho elétrico) próximo da localização. Remova esses objetos ou interferências fortes e repita os procedimentos acima.
- O subwoofer deve estar a 6 metros (19,7 pés) da barra de som, numa área aberta.
- Se a Barra de som não estiver ligada ao subwoofer e estiver no modo Ligado, o indicador INTERRUPTOR pisca. Siga os passos 1 - 4 acima para emparelhar o subwoofer com a Barra de som.

8. Funcionamento básico

8.1 Standby/LIGADO

Irá ligar automaticamente quando o cabo elétrico é ligado.

- Prima o botão **⏻** para colocar a barra de som em modo STANDBY.
- Desligue o cabo elétrico da tomada elétrica se pretender DESLIGAR a barra de som por completo.

8.2 Funcionalidade Auto-Standby / Auto-Wake

[Auto-Standby] Durante o modo Auto Standby, a barra de som fica automaticamente em standby quando não é detetado áudio durante 15 minutos. Por exemplo, isto deve ocorrer quando pausa a reprodução ou se a barra de som for deixada ligada acidentalmente.

[Auto-Wake] Se uma TV ou um dispositivo externo estiver ligado (modo AUX / ÓTICO / HDMI eARC / ARC), o aparelho liga-se automaticamente quando a TV ou o dispositivo externo é ligado.

Para desativar esta funcionalidade, siga os passos abaixo:

- 1. Durante o modo LIGADO, mantenha premida a tecla **▶||** durante 3 segundos para abrir o menu.
- O visor do aparelho irá mostrar "MENU".
- 2. Prima a tecla **▶▶** 6 vezes seguidas: o visor mostra: **Auto Wake [ON / OFF]**.
ou prima a tecla **▶▶** 7 vezes seguidas: o visor mostra: **Auto Standby [ON / OFF]**.
- 3. Selecione o conteúdo com os botões **VOL+/-** no controlo remoto, prima o botão **▶||** para confirmar a seleção e sair das definições.
- Repetir esses passos irá alternar a funcionalidade para "LIGADO" e "DESLIGAR".

8.3 Selecionar modos

Prima o botão **↵** (ENTRADA) repetidamente na barra de som ou no controlo remoto para selecionar o modo **AUX**, **ÓTICO**, **HDMI eARC/ARC** e **USB**. O modo selecionado será exibido no ecrã.

Visor	Modo
ARC E-ARC	HDMI ARC HDMI eARC
OPT	ÓTICO
BT BT IN NO BT	Bluetooth Ligado Não ligado
AUX	AUX
USB NO USB	USB Sem USB ligado

8.4 Ajustar o volume

- Prima os botões **VOL+/-** na barra de som ou no controlo remoto para ajustar o volume.
- Se pretender desligar o som, prima a tecla **🔊** (MUDO) no controlo remoto. Prima novamente a tecla **🔊** (MUDO) ou prima **VOL+** para retomar o som.

8.5 Ligue/desligue o som surround

- Prima **SURR** no controlo remoto para ligar o som surround. Prima novamente esta tecla para desligar o som surround.

8.6 Ajustar os Baixos/Agudos

- Prima os botões **BASS +/-** no controlo remoto para ajustar o nível de baixos.

- Prima os botões **TREBLE +/-** no controlo remoto para ajustar o nível de agudos.
- 8.7 Selecionar o Efeito Equalizador (EQ)
- Durante a reprodução, prima a tecla EQ no controlo remoto para selecionar os equalizadores predefinidos: **FILME, MÚSICA, JOGO, NOTÍCIAS, DESPORTO, NOITE, IA**.

8.8 Ajustar a luminosidade

- Prima os botões **DIMMER +/-** no controlo remoto para selecionar o nível de luminosidade.

8.9 Reposição de fábrica

- Repor o aparelho para as definições de fábrica.
- Ligue a barra de som no modo ótico, mantenha premida a tecla **⏻** na barra de som, a barra de som irá entrar em modo de reposição de fábrica e alterar para o estado standby.

MODOS	PREDEFINIDO
ENTRADA	ARC
Volume	30
Surround	Desligar
Regulador	DIM 3
Baixos	0
Agudos	0
EQ	FILME
Auto-Ativar	DESLIGAR
Auto Standby	LIGADO (Exceto para EUA/Canadá/México)

9. Funcionamento AUX/ÓTICO/ HDMI eARC/ARC

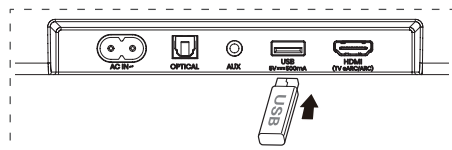
- 1 Certifique-se de que a barra de som está ligada à TV ou ao dispositivo de áudio.
- 2 Prima repetidamente o botão **↵** (ENTRADA) na barra de som ou no controlo remoto para selecionar o modo **AUX**, **ÓTICO**, **HDMI eARC/ARC**. O modo selecionado será exibido no ecrã.
- 3 Opere o seu equipamento áudio diretamente para as funcionalidades de reprodução.
- 4 Prima os botões **VOL+/-** para ajustar o volume para o seu nível pretendido.

Dica: A barra de som pode não conseguir decodificar todos os formato de áudio digital da fonte de entrada. Neste caso, a barra de som irá ficar silenciado. NÃO se trata de um defeito. Certifique-se de que a definição de áudio da fonte de entrada (por ex. televisão, consola de jogos,

leitor de DVD, etc.) está definida para **PCM** ou **Dolby Digital** (Consulte o manual do utilizador do aparelho da fonte de entrada para ver os detalhes de definição de áudio) com entrada HDMI eARC/ ARC / OPTICAL.

10. Funcionamento USB

- 1 Insira um dispositivo USB.



- 2 Prima repetidamente o botão (ENTRADA) na barra de som ou no controlo remoto para seleccionar o modo **USB**.
- 3 Durante a reprodução:

	Iniciar, pausar ou retomar a reprodução
	Saltar para a faixa anterior ou seguinte

Dicas:

- O equipamento suporta dispositivos USB com até 32 GB de memória.
- Este equipamento pode reproduzir WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Este produto pode não ser compatível com determinados tipos de dispositivos de armazenamento USB.
- Se utilizar um cabo de extensão USB, um hub USB ou um leitor de cartões multifunções USB, o dispositivo de armazenamento USB pode não ser reconhecido.
- Não remova o dispositivo de armazenamento USB enquanto está a ler ficheiros.

11. Funcionamento Bluetooth®

Através de Bluetooth, ligue a Barra de som com o seu dispositivo Bluetooth (como iPad, iPhone, iPod touch, telemóvel Android ou portátil) e pode ouvir os ficheiros de áudio guardados no dispositivo através das colunas da sua Barra de som.

Emparelhar pela primeira vez

- 1 Prima o botão (ENTRADA) na barra de som ou o botão no controlo remoto para seleccionar o modo Bluetooth®.
- O visor irá exibir **NO BT**.
- 2 Ative o seu dispositivo Bluetooth e seleccione o modo de pesquisa.
- 3 Seleccione **"Hisense AX3100Q"** na lista para

emparelhar. O sistema está ligado com êxito e o visor mostra **BT IN**.

- Se quiser ligar a sua barra de som com outro dispositivo Bluetooth, mantenha premida a tecla no controlo remoto para desligar o dispositivo Bluetooth atualmente ligado. Siga os passos 2-3 para emparelhar o seu dispositivo Bluetooth.

Para desligar a função Bluetooth, pode:

- Alterar para outra função no dispositivo.
- Desativar a função do seu dispositivo Bluetooth.
- Mantenha premido o botão no controlo remoto.

Ouvir música a partir do dispositivo Bluetooth

- Se o dispositivo Bluetooth ligado suportar o Perfil de distribuição de áudio avançado (A2DP), pode ouvir a música guardada no dispositivo através da barra de som.
 - Se o dispositivo também suportar o Perfil de controlo remoto de vídeo e áudio (AVRCP), pode utilizar o controlo remoto da barra de som para reproduzir a música guardada no dispositivo.
1. Emparelhar o seu equipamento com o leitor.
 2. Reproduzir música através do seu equipamento (se suportar A2DP).
 3. Utilizar o controlo remoto fornecido para controlar a reprodução (se suportar AVRCP).

	Iniciar, pausar ou retomar a reprodução
	Saltar para a faixa anterior ou seguinte

Dicas:

- O alcance operacional entre a Barra de som e o dispositivo é de aproximadamente 8 metros.
- Antes de ligar um dispositivo Bluetooth® à Barra de som, certifique-se de que conhece as capacidades do dispositivo.
- Não garantimos a compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth®.
- Qualquer obstáculo entre o dispositivo e a Barra de som pode reduzir o alcance operacional.
- Mantenha o leitor afastado de outros dispositivos eletrónicos que possam provocar interferência.
- O leitor também será desligado quando o seu dispositivo for movido para fora do alcance operacional.

12.Menu Configuração

1. Durante o modo LIGADO, mantenha premida a tecla **▶||** durante 3 segundos para abrir o menu.
 2. Selecione o conteúdo com os botões **◀◀/▶▶**.
 3. Altere os valores iniciais para cada definição com as teclas **VOL+/-**.
 4. Prima a tecla **▶||** para confirmar a sua seleção e sair das definições.
- Se não for premido qualquer tecla dentro de 10 segundos, o sistema sai automaticamente do menu.

Visor ◀◀/▶▶	Descrição VOL+/-
MOVIE	Selecione o efeito do Equalizador (EQ) (FILME, MÚSICA, JOGO, NOTÍCIAS, DESPORTO, NOITE, IA)
SUR OFF	Alterar Som surround LIGADO / DESLIGADO
BASS	Ajustar o nível de Baixos
TRE	Ajustar o nível de Agudos
BIM3	Ajustar a luminosidade DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
AUTOWAKE OFF	Altere Auto Wake para LIGAR/DESLIGAR
AUTOSTANDBY ON	Altere Auto Standby para LIGAR/DESLIGAR
DRC	Alterar DRC Nível 0/1/2
DCL	Alterar Controlo de Diálogo Nível 0/1/2/3/4/5/6
NEURAL X OFF	Alterar Neural: X LIGADO / DESLIGADO
VIRTUAL X OFF	Alterar Virtual: X LIGADO / DESLIGADO
SUBLEVEL	Alterar Nível de Subwoofer -2/-1/0/1/2

13. Resolução de problemas

Para manter a garantia válida, nunca tente reparar você mesmo o sistema. Se encontrar problemas durante a utilização desta barra de som, verifique os seguintes pontos antes de solicitar a reparação.

Problema	Solução
Sem corrente	• Certifique-se de que o cabo CA do equipamento está devidamente ligado. • Certifique-se de que há corrente na tomada elétrica. • Prima o botão $\cup$ (standby) para ligar a barra de som.
O controlo remoto não funciona	• Antes de premir qualquer tecla de controlo da reprodução, primeiro selecione a entrada correta. • Reduza a distância entre o controlo remoto e a barra de som. • Insira a pilha com as polaridades (+/-) alinhadas, conforme indicado. • Troque as pilhas. • Oriente o controlo remoto diretamente para o sensor na frente da barra de som.
Sem som	• Certifique-se de que a barra de som não está sem som. Prima o botão MUDO ou + (VOL) para retomar a audição normal. • Prima o botão $\cup$ na barra de som ou no controlo remoto para alterar a barra de som para o modo standby. Prima então novamente a tecla $\cup$ para ligar a barra de som. • Desligue a barra de som e o subwoofer da tomada elétrica e volte a ligar. Ligar a barra de som. • Certifique-se de que a definição de áudio na fonte de entrada (por ex. TV, consola de jogos, leitor DVD, etc.) está definido para o modo PCM ou Dolby Digital enquanto utiliza a ligação digital (por ex. HDMI, ÓTICO). • O subwoofer está fora do alcance, aproxime o subwoofer da barra de som. Certifique-se de que o subwoofer está a 5 m da barra de som (quanto mais perto melhor). • A barra de som pode ter perdido a ligação com o subwoofer. Repare os aparelhos ao seguir os passos na secção "Emparelhar com o Subwoofer". • A barra de som pode não conseguir descodificar todos os formato de áudio digital da fonte de entrada.
A TV tem um problema de visualização ao exibir conteúdo HDR a partir da entrada HDMI.	• Algumas TV 4K HDR precisa que a entrada HDMI ou as definições de imagem sejam configuradas para receção de conteúdo HDR. Para detalhes de configuração sobre a visualização HDR, consulte o manual de instruções da sua TV.
Não encontro o nome Bluetooth desta barra de som no meu dispositivo Bluetooth para emparelhamento Bluetooth.	• Certifique-se de que a função Bluetooth está ativa no seu dispositivo Bluetooth. • Certifique-se de que emparelhou a barra de som com o seu dispositivo Bluetooth. • A barra de som tem uma função Bluetooth® que pode receber um sinal dentro de 8 metros. Mantenha uma distância de até 8 metros entre a barra de som e o seu dispositivo Bluetooth®.
Tem uma função de desligar de 15 minutos, um dos requisitos da norma ERPII para economizar energia	• Quando o nível do sinal de entrada externa do aparelho é insuficiente, a barra de som irá desligar-se automaticamente em 15 minutos. Aumente o nível de volume do seu dispositivo externo.

14. Especificações

Marca	Hisense
Modelo	AX3100Q

Barra de som

Fonte de alimentação	100 - 240 V~ 50/60 Hz
Consumo elétrico	50 W < 0,5 W (StandBy)
USB	5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32 GB (máx.), WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Dimensões (L x A x P)	902 x 62,3 x 91 mm / 35,5" x 2,4" x 3,6"
Peso líquido	1,6 kg / 3,5 lbs
Sensibilidade da entrada de áudio	500 mV
Resposta de frequência	120 Hz ~ 20 kHz
Temperatura de funcionamento	0°C - 45°C

Subwoofer

Fonte de alimentação	100 - 240 V~ 50/60 Hz
Consumo elétrico	50 W < 0,5 W (StandBy)
Dimensões (L x A x P)	161 x 303 x 304,5 mm / 6,3" x 11,9" x 12"
Peso líquido	3,6 kg / 7,9 lbs
Resposta de frequência	40 Hz ~ 150 Hz

Especificação sem fios (UE)

Versão Bluetooth / perfis Alcance de frequência Bluetooth Potência máx. de transmissão Bluetooth	V 5.3 (A2DP, AVRCP) 2400 MHz ~ 2483,5 MHz ≤ 10 dBm
Intervalo de frequência sem fios Potência máx. transmissão	2.4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / 10 dBm 5.8G: 5729 ~ 5849/5851 MHz / 10 dBm
Tipo de modulação	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8-DPSK

Amplificador (Potência Áudio Máx.)

Total	500 W
Barra de som	300 W
Subwoofer	200 W

Controlo remoto

Distância/Ângulo	19,7 pés (6 m) / 30°
Tipo de pilhas	AAA (1,5 V x 2)

- Design e especificações sujeitas a alterações sem aviso.

Hisense

**Soundbar 3.1CH z bezprzewodowym głośnikiem
niskotonowym**
Model: AX3100Q

PL



Dolby Atmos

Bluetooth®

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

dts X™

**Roku TV
Ready**

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Zanim użyjesz soundbara, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją na później do wglądu.

Spis treści

1. Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	3
1.1 Bezpieczeństwo.....	3
1.2 Przestroga.....	4
1.3 Ostrzeżenie	4
2. Zawartość opakowania	5
3. Identyfikacja części	6
3.1 Soundbar	6
3.2 Bezprzewodowy głośnik niskotonowy	6
3.3 Pilot	7
4. Przygotowania.....	7
4.1 Przygotowywanie pilota	7
4.2 Wymiana baterii w pilocie	7
5. Rozstawienie i montaż sprzętu	8
5.1 Rozstawienie.....	8
5.2 Montaż na ścianie (w przypadku wyboru opcji B).....	8
6. Połączenia	9
6.1 Korzystanie z gniazda HDMI eARC/ARC	9
6.2 Korzystanie z gniazda OPTYCZNEGO	10
6.3 Korzystanie z gniazda AUX	10
6.4 Podłączanie zasilania.....	11
7. Parowanie z subwooferem	11
7.1 Parowanie automatyczne	11
7.2 Parowanie ręczne.....	11
8. Podstawowa obsługa	11
8.1 Tryb czuwania/Wł.....	11
8.2 Funkcja automatycznego trybu czuwania / automatycznego wybudzania	11
8.3 Wybór trybów	12
8.4 Dostosowywanie głośności	12
8.5 Włączanie/wyłączanie dźwięku wielokanałowego	12
8.6 Dostosuj tony niskie/wysokie.....	12
8.7 Wybór efektu korektora.....	12
8.8 Dostosowywanie jasności.....	12
8.9 Przywracanie ustawień fabrycznych.....	12
9. Obsługa wejścia AUX/OPTYCZNEGO/HDMI eARC/ARC	12
10. Obsługa pamięci USB	13
11. Obsługa funkcji Bluetooth®	13
12. Menu ustawień	14
13. Rozwiązywanie problemów	15
14. Specyfikacja	16

1. Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



Błyskawica zakończona strzałką w trójkącie równobocznym ostrzega użytkownika o obecności niezolowanych części „pod napięciem” w obudowie produktu. Dotknięcie takiego elementu może skutkować porażeniem prądem.



Wykrzyknik w trójkącie równobocznym zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje dotyczące eksploatacji i konserwacji (serwisu), zawarte w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

1.1 Bezpieczeństwo

- Przeczytaj poniższe instrukcje** — Przed przystąpieniem do obsługi produktu przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi.
- Zachowaj niniejsze instrukcje** — Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi zachowaj do wykorzystania w przyszłości.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń** — Postępuj zgodnie ze wszystkimi ostrzeżeniami na sprzęcie i w instrukcji obsługi.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji** — Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi obsługi i użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody** — Telewizora nie wolno używać blisko wody lub źródeł wilgoci, takich jak wilgotna piwnica, basen itp.
- Czyść urządzenie wyłącznie suchą ściereczką.**
- Nie zasłaniaj żadnych otworów wentylacyjnych.** Zamontuj urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Nie montuj telewizora w pobliżu jakichkolwiek źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece lub urządzenia (w tym również wzmacniacze) generujące ciepło.
- Pamiętaj o istotnej funkcji bezpieczeństwa, jaką pełni wtyczka spolaryzowana lub wtyczka z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwa bolce o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa

bolce wtykowe i jeden bolec uziemiający. Za bezpieczeństwo odpowiada bolec szerszy lub uziemiający. Jeżeli wtyczka dołączona do zestawu nie pasuje do gniazda, skontaktuj się z elektrykiem w celu jej wymiany.

- Chroń przewód zasilający przed zgnieceniem lub zmiążdżeniem. Dotyczy to przede wszystkim miejsc przy wtyczce, przy gnieździe i wylocie z urządzenia.
- Używaj wyłącznie elementów montażowych/akcesoriów podanych przez producenta.
-  Używaj urządzenia wyłącznie ze stojakiem mobilnym lub stacjonarnym, trójnogiem, uchwytem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym wraz z urządzeniem. W przypadku korzystania ze stojaka mobilnego lub stacjonarnego przy przemieszczaniu stojaka z telewizorem zachowaj ostrożność, aby nie doznać obrażeń wskutek jego przewrócenia.
- Na czas burzy z piorunami lub dłuższego okresu braku użytkowania wyjmuj wtyczkę z gniazda.
- Wszelkie naprawy zlecaj wykwalifikowanym pracownikom. Naprawa jest niezbędna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przewód zasilający lub jego wtyczka został/została uszkodzony/ uszkodzona, do wnętrza urządzenia przedostała się ciecz lub wpadł do niego przedmiot, jednostka była narażona na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa prawidłowo lub upadła.
-  Sprzęt kwalifikuje się do klasy II, tj. jest podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym. Zostało ono zaprojektowane w taki sposób, aby połączenie uziemiające nie było wymagane.
- Na urządzenie nie może kapać ciecz. Nie wolno na nie równieź chlapać. Nie kładź na urządzeniu żadnych naczyń wypełnionych cieczą, w tym wazonów.
- Pozostaw przynajmniej 5 cm wolnego miejsca wokół urządzenia, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- Nie zatykaj otworów wentylacyjnych żadnymi przedmiotami np. gazetami, obrusami, zasłonami itd.
- Na urządzeniu nie umieszczaj źródeł otwartego ognia np. świeczek.

- 20 Baterie poddawaj recyklingowi lub utylizuj zgodnie z prawem centralnym i lokalnym.
- 21 Korzystaj z urządzenia w klimatach umiarkowanych.

1.2 Przestroga

- Korzystanie ze środków kontroli, regulowanie urządzenia lub wykonywanie procedur w sposób odmienny od opisanego w instrukcji może skutkować narażeniem na szkodliwe promieniowanie lub niebezpiecznym działaniem.
- Aby zminimalizować ryzyko zapłonu lub porażenia nie narażaj urządzenia na deszcz i wilgoć. Na urządzenie nie może kapać ciecz. Nie wolno na nie również chłapać. Nie kładź na urządzeniu żadnych naczyń wypełnionych cieczą, w tym wazonów.
- Wtyczka zasilania / gniazdo zasilania pełni rolę wyłącznika. Dbaj o to, aby wyłącznik był zawsze sprawny.
- Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymieniaj wyłącznie z takim samym lub odpowiadającym rodzajem.

1.3 Ostrzeżenie

- Nie wystawiaj baterii lub zestawów baterii na nadmierne ciepło, np. światło słoneczne, ogień itp.
- Zanim zaczniesz korzystać z urządzenia, sprawdź napięcie systemu i upewnij się, że pokrywa się z napięciem dostępnego zasilacza.
- Nie kładź jednostki w pobliżu silnych pól magnetycznych.
- Nie kładź jednostki na wzmacniaczach lub odbornikach.
- Jeśli na system upadnie jakikolwiek przedmiot lub wyleje się na niego ciecz, odłącz go i zleć inspekcję wykwalifikowanym pracownikom, zanim wznowisz jego eksploatację.
- Nie czyść jednostki rozpuszczalnikami, aby nie uszkodzić wykończenia. Korzystaj z czystej, suchej lub lekko zwilżonej ściereczki.
- Wyjmując wtyczkę z gniazdka, zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Jeśli na ingerencję w urządzenie lub modyfikowanie urządzenia nie wyraził zgody podmiot odpowiedzialny za zgodność, powyższe działania mogą być przyczyną utraty prawa do korzystania z urządzenia.

- Tabliczka znamionowa znajduje się u dołu lub z tyłu urządzenia.

PRZESTROGA dotycząca korzystania z baterii

Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, a w rezultacie uszkodzeniom ciała, mienia lub urządzenia:

- Prawdłowo zainstaluj baterie (zwróć uwagę na oznaczenia polaryzacji na urządzeniu: „+” i „-“).
- Nie mieszaj starych baterii z nowymi.
- Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i akumulatorów (Ni-Cd, Ni-MH itp.).
- Jeśli jednostka nie będzie używana przez jakiś czas, wyjmij z niej baterie.

OSTRZEŻENIE:

- Wymiana baterii na baterię nieprawidłowego typu może pogorszyć działanie zabezpieczeń.
- Wyrzucenie baterii do ognia lub gorącego piekarnika, a także zmiżdżenie lub przecięcie baterii, może skutkować wybuchem.
- Pozostawienie baterii w wysokiej temperaturze, np. na słońcu, w ogniu, na gorącej powierzchni, może skutkować wybuchem lub wyciekaniem łatwopalnej cieczy bądź łatwopalnego gazu.
- W przypadku bardzo niskiego ciśnienia powietrza bateria może wybuchnąć, ewentualnie może dojść do wycieku łatwopalnej cieczy lub łatwopalnego gazu.

PRZESTROGA: Wymiana na baterię nieprawidłowego typu grozi pożarem lub wybuchem!



Prawidłowa utylizacja produktu. Znak oznaczający, że dany produkt na terenie Unii Europejskiej nie powinien być wyrzucany razem z odpadami komunalnymi. Aby zapobiec

wystąpieniu niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego oraz skażenia środowiska z powodu nieodpowiedniego składowania odpadków, poddaj urządzenie recyklingowi i promuj odnawialne użycie materiałów składowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemu zbiórki odpadów lub skontaktuj się ze sprzedawcą. Zostanie ono wówczas przekazane do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

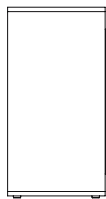


Niniejszym deklarujemy zgodność produktu z niezbędnymi wymogami oraz innymi postanowieniami dyrektywy radiowej 2014/53/UE oraz brytyjskich przepisów dotyczących urządzeń radiowych 2017.

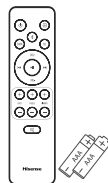
2. Zawartość opakowania



Soundbar

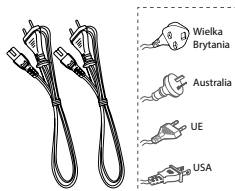


Bezprzewodowy głośnik niskotonowy

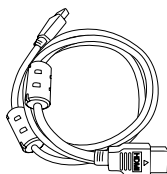


Pilot / bateria AAA × 2

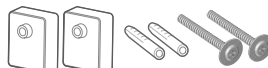
PL



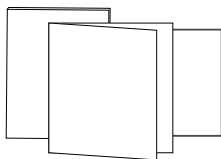
Kabel zasilający AC × 2



Kabel HDMI



Uchwyt ścienny

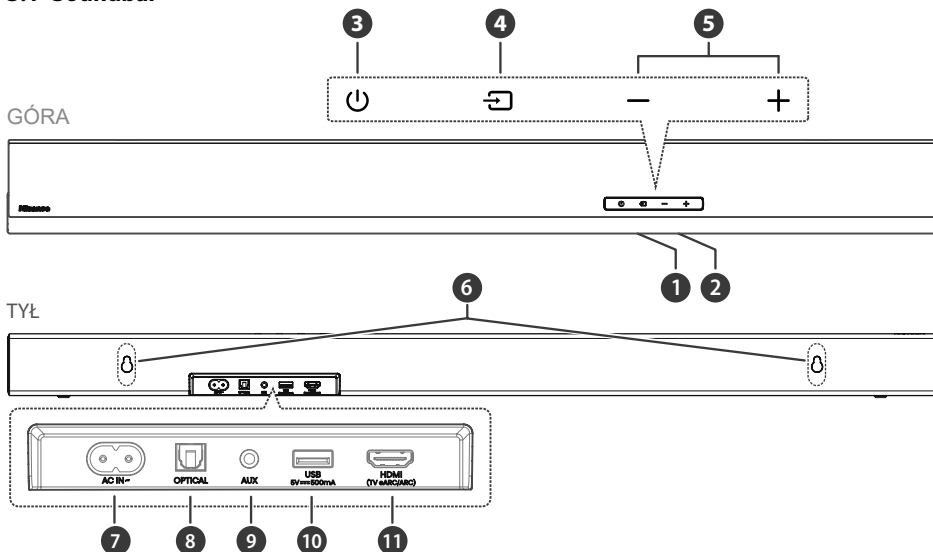


Instrukcja obsługi/Karta gwarancyjna
/Skrócona instrukcja obsługi

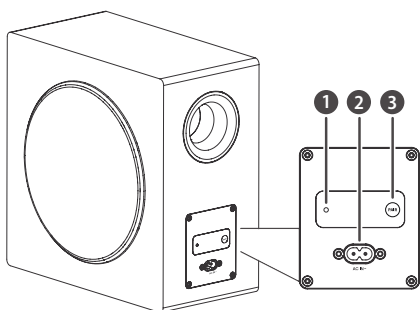
- * Liczba kabli zasilających i wtyczki zależy od regionu. ** Akcesoria mogą różnić się od przedstawionych na powyższej liście ze względu na różne modele, kraje/regiony.
- Obrazy, ilustracje i rysunki w instrukcji obsługi zamieszczono wyłącznie poglądowo. Kupiony produkt może wyglądać inaczej.

3. Identyfikacja części

3.1 Soundbar



- 1 Czujnik pilota**
Odbiera sygnał pilota.
- 2 Okno wyświetlacza**
Informuje o bieżącym stanie.
- 3 Przycisk (WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA)**
Służy do przełączania trybów Wł. i Czuwania soundbara.
- 4 Przycisk (ŹRÓDŁO)**
Wybierz, aby skorzystać z funkcji odtwarzania.
- 5 Przyciski **+/-** (VOL)**
Służą do zwiększania/zmniejszania głośności.
- 6 Śruby wspornika ściennego**
- 7 Gniazdo AC~**
Podłącz zasilacz.
- 8 Gniazdo OPTICAL**
Podłącz do optycznego wyjścia dźwięku telewizora.
- 9 Gniazdo AUX**
Możesz do niego podłączyć zewnętrzne urządzenie audio.
- 10 Gniazdo USB**
Podłącz urządzenie magazynujące USB, aby odtwarzać muzykę.
- 11 Gniazdo HDMI (TV eARC/ARC)**
Możesz podłączyć TV kablem HDMI.

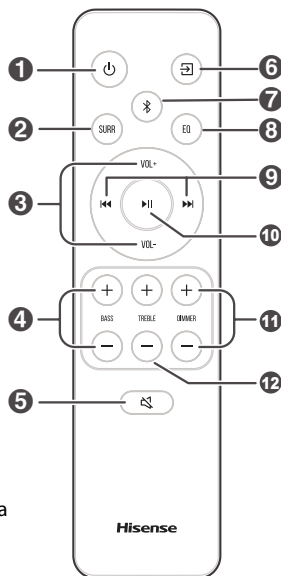


3.2 Bezprzewodowy głośnik niskotonowy

- 1 Wskaźnik parowania**
Światło przestanie migać po sparowaniu głośnika niskotonowego z soundbarem.
- 2 Gniazdo AC IN~**
Podłącz zasilacz.
- 3 Przycisk PAIR**
Naciśnij, aby aktywować funkcję parowania pomiędzy soundbarem a subwooferem.

3.3 Pilot

- 1 Służy do przełączania trybów WŁ. i Czuwania soundbara.
- 2 **SURR** Służy do WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA dźwięku wielokanałowego.
- 3 **VOL+/VOL-** Służą do zwiększania/zmniejszania głośności.
- 4 **BASS +/-** Pozwala dostosować tony niskie.
- 5 (WYCISZ) Wycisza lub wznawia dźwięk.
- 6 przycisk Wybierz, aby skorzystać z funkcji odtwarzania.
- 7 Wybierz tryb Bluetooth.
Przyciśnij i przytrzymaj, aby aktywować funkcję parowania w trybie Bluetooth lub zakończyć połączenie z obecnie sparowanym urządzeniem Bluetooth.
- 8 **EQ** Służy do wyboru wstępnie ustawionego efektu dźwiękowego.
- 9 Służy do wyboru następnego/poprzedniego utworu w trybie Bluetooth/USB.
- 10 Służy do rozpoczynania odtwarzania/wstrzymywania odtwarzania/wznawiania odtwarzania w trybie Bluetooth/USB. Przyciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sek., aby przejść do menu konfiguracji.
- 11 **DIMMER +/-** Służy do dostosowywania jasności diod LED.
- 12 **TREBLE +/-** Pozwala dostosować tony wysokie.



4. Przygotowania

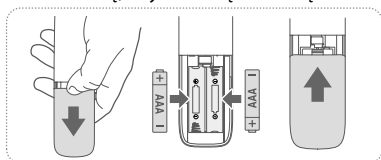
4.1 Przygotowywanie pilota

Dołączony pilot umożliwia zdalną obsługę soundbara.

- Nawet jeśli pilot działa w zasięgu 6 metrów (19,7 stopy), przeszkody pomiędzy nim a soundbarem mogą uniemożliwić prawidłową obsługę.
- Jeśli korzystasz z pilota w pobliżu produktów generujących promieniowanie podczerwone lub inny pilot emitujący promieniowanie podczerwone jest używany w pobliżu soundbara, może dochodzić do nieprawidłowości. Nieprawidłowo może działać jednostka, jak i inne produkty.

4.2 Wymiana baterii w pilocie

- 1 Przyciśnij i odciągnij tylną obudowę, aby otworzyć komorę baterii pilota.
- 2 Włóż dwie baterie **AAA**. Upewnij się, że końcówki oznaczone (+) i (-) umieszczone są w odpowiednio oznaczonych końcach komory baterii.
- 3 Zasuń osłonę, aby zamknąć komorę baterii.



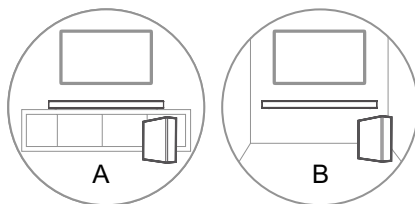
Środki ostrożności związane z bateriami

- Pamiętaj o tym, aby ustawić baterie zgodnie z polaryzacją (patrz bieguny dodatni „+” i ujemny „-”).
- Używaj baterii tego samego typu. Nigdy nie używaj innych baterii za jednym razem.
- Możesz korzystać z akumulatorów oraz standardowych baterii. Zapoznaj się ze środkami ostrożności na etykietach.
- Zdejmując osłonę baterii i wyjmując baterie, uważaj, aby nie uszkodzić paznokci.
- Nie upuszczaj pilota.
- Chroń pilota przed uderzeniami.
- Nie wylewaj wody ani innych cieczy na pilota.
- Nie kładź pilota na mokrych powierzchniach.
- Nie pozostawiaj pilota na słońcu ani w pobliżu źródeł wysokiej temperatury.
- Wyjmij baterie z pilota, gdy nie będzie używany przez dłuższy okres. W przeciwnym wypadku może dojść do korozji, wycieku elektrolitu, uszkodzenia ciała i/lub mienia i/ lub pożaru.
- Nie używaj baterii innych niż polecane.
- Nie mieszaj nowych baterii ze starymi.
- Ładuj wyłącznie akumulatory.

5. Rozstawienie i montaż sprzętu

5.1 Rozstawienie

- A Jeśli telewizor znajduje się na stole, możesz położyć soundbar na stole przed stojakiem po środku telewizora.
- B Jeśli telewizor jest zamontowany na ścianie, możesz zamontować soundbara na ścianie pod ekranem telewizora.



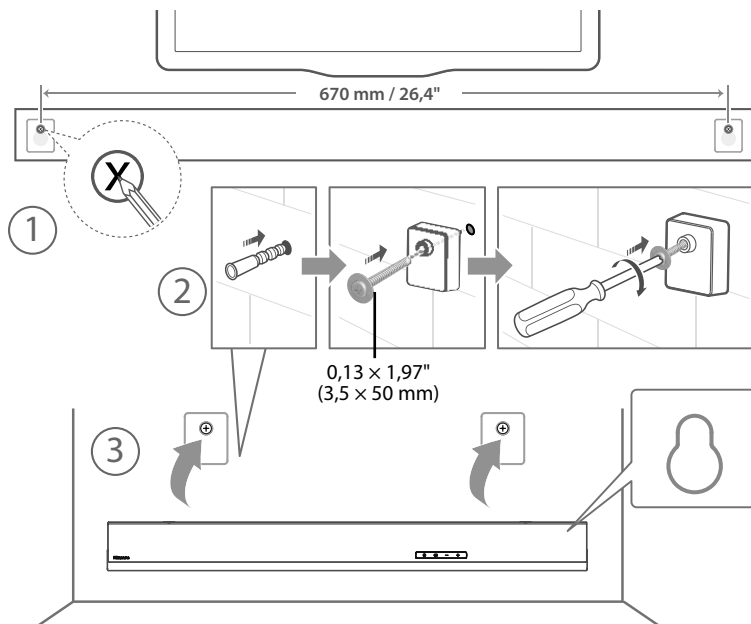
5.2 Montaż na ścianie (w przypadku wyboru opcji B)

- Instalację mogą wykonać wyłącznie wykwalifikowane osoby. Nieprawidłowy montaż może skutkować poważnym uszkodzeniem ciała lub mienia (w przypadku samodzielnej instalacji produktu koniecznie sprawdź położenie instalacji wodnych i elektrycznych w ścianie). Monter musi zweryfikować, czy nośność ściany umożliwia bezpieczny montaż soundbara i wsporników.
- Dodatkowe narzędzia (do nabycia oddzielnie) są wymagane do montażu.
- Dokręcać wkręty do pierwszego oporu.
- Zachowaj instrukcję obsługi do wglądu.
- Zanim zaczniesz wiercić w ścianie i montować jednostkę, sprawdź ścianę wykrywaczem przewodów, metalu i drewna.

OSTRZEŻENIE

- Aby zapobiec obrażeniom, urządzenie musi być bezpiecznie przymocowane do podłogi/ściany zgodnie z instrukcją montażu.
- Sugerowana wysokość montażu na ścianie: $\leq 1,5$ metra.

1. Wywierć w ścianie równoległe 2 otwory ($\varnothing$ 5,5–6 mm, zależnie od typu ściany). Otwory powinny być oddalone od siebie o 670 mm.
2. Włóż dołączone do produktu kołki rozporowe do 2 wywierconych w ścianie otworów. Przelóż dołączone wkręty do wsporników ściennych przez wsporniki ścienne i przyłóż wsporniki do ściany wkrętami.
3. Zawieś jednostkę na wspornikach ściennych.

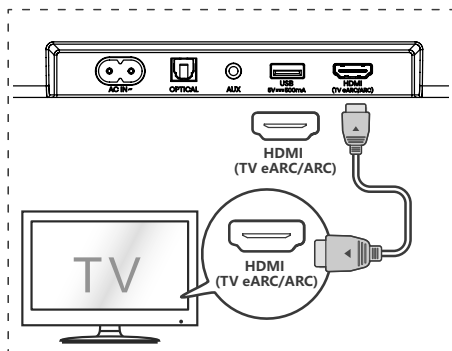


6. Połączenia

6.1 Korzystanie z gniazda HDMI eARC/ARC

Funkcja eARC/ARC (Enhance Audio Return Channel) umożliwia wysyłanie dźwięku z telewizora zgodnego z technologią ARC do soundbara przez jeden kabel HDMI. Aby skorzystać z funkcji ARC, upewnij się, że telewizor jest zgodny z funkcjami HDMI-CEC i ARC oraz został prawidłowo skonfigurowany. Po prawidłowej konfiguracji możesz pilotem do telewizora regulować głośność dźwięku (VOL +/- i WYCISZ) z soundbara.

- Podłącz kabel HDMI do gniazda **HDMI (TV eARC/ARC)** soundbara i do gniazda HDMI eARC/ARC telewizora zgodnego z technologią ARC. Następnie pilotem wybierz opcję **HDMI eARC/ARC**.



Wskazówki:

- Telewizor musi być zgodny z funkcjami HDMI-CEC i ARC. Funkcje HDMI-CEC i ARC muszą być włączone.
- Metoda konfiguracji funkcji HDMI-CEC i ARC zależy od telewizora. Więcej szczegółów o funkcji ARC znajdziesz w instrukcji obsługi.
- Aby korzystać z funkcji ARC, musisz mieć kabel HDMI 1.4 lub nowszy.

Obsługa z Roku TV

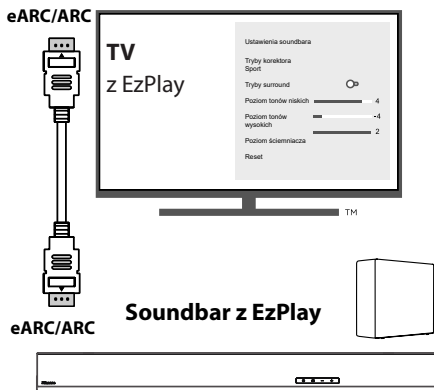
- Jeśli masz Roku TV™, po prostu podłącz kabel HDMI do złącz eARC/ARC i postępuj zgodnie z instrukcjami Roku TV Ready™ na ekranie.



- ✓ Prosta konfiguracja
- ✓ Jeden pilot
- ✓ Szybkie ustawienia

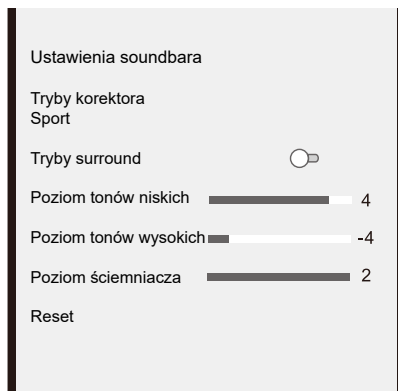
Skorzystaj z funkcji Hisense EzPlay

Jeśli chcesz korzystać z funkcji Hisense EzPlay, gdy soundbar połączy się z telewizorem Hisense za pośrednictwem interfejsu HDMI eARC/ARC, na telewizorze wyświetlone zostanie menu Ustawienia soundbara. Nawiguj po nim i konfiguruj ustawienia przy użyciu pilota.



Przykład menu TV (różne modele mogą mieć różne menu):

Konfiguracja--dźwięk--Konfiguracja soundbara.



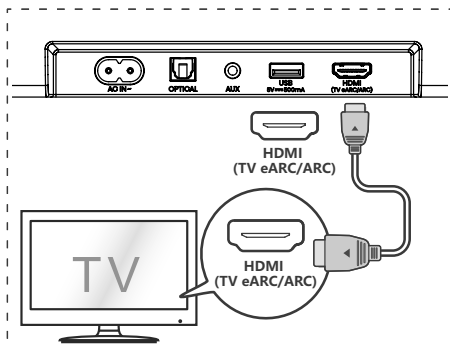
Uwaga:

- Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy soundbar i telewizor obsługuje funkcję Hisense Ezplay.
- Funkcja wymaga połączenia soundbara i telewizora przez interfejs HDMI eARC/ARC. Dodatkowo funkcja CEC telewizora także musi być WŁĄCZONA.
- Jeśli wszystkie ustawienia zostaną skonfigurowane prawidłowo po pierwszym połączeniu, na ekranie telewizora wyświetlona zostanie podpowiedź kierująca do menu ustawień soundbara.

Funkcja Hi-Concerto

Po podłączeniu do telewizora Hisense obsługującego funkcję Hi-Concerto, soundbar odtwarza dźwięk w synchronizacji z telewizorem, poprawiając wrażenia słuchowe poprzez zapewnienie bogatszego i bardziej immersyjnego krajobrazu dźwiękowego.

Aby korzystać z tej funkcji po pierwszym połączeniu soundbara z telewizorem, po prostu wybierz opcję „Głośnik telewizora z soundbarem (Hi-Concerto)” z menu wyjścia dźwięku na telewizorze.

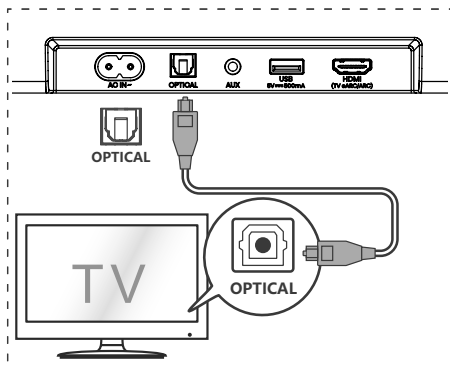


UWAGA:

- Ta funkcja jest obsługiwana wyłącznie w trybie eARC, dlatego upewnij się, że funkcja eARC na telewizorze jest włączona.
- Wyświetlona wiadomość zależy od modelu TV.
- Podłącz telewizor i soundbara kablem HDMI.
- Ta funkcja jest dostępna w niektórych modelach telewizorów Hisense i soundbarów.

6.2 Korzystanie z gniazda OPTYCZNEGO

- Użyj kabla OPTYCZNEGO, aby połączyć OPTICAL OUT telewizora i gniazdo **OPTICAL** soundbara.

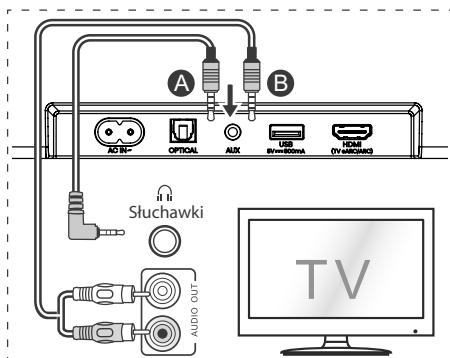


Wskazówka:

Soundbar może nie być w stanie odczytać części formatów plików dźwiękowych ze źródła wejściowego. W takim przypadku soundbar zostanie wyciszony. Taki stan **NIE** jest wadą. Upewnij się, że w konfiguracji dźwięku źródła wejściowego (np. telewizora, konsoli do gier czy odtwarzacza DVD) ustawiono opcję **PCM** lub **Dolby Digital** (szczegóły ustawień audio źródła wejściowego znajdziesz w dołączonej do niego instrukcji obsługi) z wejściem HDMI eARC/ARC / OPTYCZNYM.

6.3 Korzystanie z gniazda AUX

- A. Kablem audio 3,5 mm na 3,5 mm połącz gniazdo telewizora lub gniazdo słuchawkowe zewnętrznego urządzenia audio z gniazdem **AUX** soundbara.

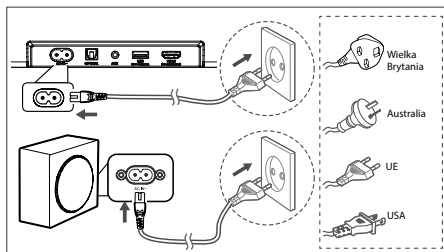


- B. Użyj przewodu audio RCA do 3,5 mm do podłączenia gniazd wyjściowych audio telewizora do gniazda **AUX** soundbara.

6.4 Podłączanie zasilania

Ryzyko uszkodzenia produktu!

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu podanemu z tyłu lub na spodzie soundbara.
- Zanim podłączysz kabel zasilający AC, upewnij się, że podłączone zostały wszystkie potrzebne pozostałe kable.
- **Soundbar**
Podłącz kabel sieciowy do gniazda AC~ soundbara, a następnie do gniazda sieciowego.
- **Głośnik niskotonowy**
Podłącz kabel zasilania do gniazda AC~ głośnika niskotonowego, a następnie podłącz wtyczkę do gniazda elektrycznego.



* Liczba przewodów zasilających i wtyczek zależy od regionu.

7. Parowanie z subwooferem

7.1 Parowanie automatyczne

Głośnik niskotonowy i soundbar automatycznie przejdą do trybu parowania po podłączeniu do gniazd zasilania i włączeniu. Nie potrzebujesz przewodu do połączenia tych dwóch urządzeń.

- Określ stan na podstawie wskaźnika bezprzewodowego głośnika niskotonowego.

Stan diody LED	Status
Szybkie miganie	Głośnik niskotonowy w trybie parowania
Stale włączona	Połączenie/sparowanie udane
Wolne miganie	Połączenie/sparowanie nieudane

UWAGA:

- Nie przyciskaj przycisku **PAIR** z tyłu głośnika niskotonowego, chyba że chcesz wykonać parowanie ręczne.
- Jeśli parowanie automatyczne nie uda się, sparuj ręcznie subwoofer z soundbarem.

7.2 Parowanie ręczne

1. Zadbaj o to, aby wszystkie kable były prawidłowo podłączone, a soundbar działał w trybie czuwania.
2. Przyciśnij przycisk **⏻** na soundbarze lub pilocie, aby włączyć soundbara.
3. Przyciśnij przycisk **↔** na soundbarze lub pilocie i przytrzymaj przez kilka sekund.
4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIR** z tyłu głośnika niskotonowego przez kilka sekund. Niskotonowy przejdzie do trybu parowania, a wskaźnik parowania będzie szybko migać.
5. Po udanym połączeniu bezprzewodowym wskaźnik parowania będzie świecił.
6. Jeśli wskaźnik parowania miga, połączenie bezprzewodowe nie powiodło się. Odłącz przewód od głośnika niskotonowego i po 4 minutach podłącz ponownie. Powtórz kroki 1-4.

UWAGA:

- W przypadku ponownego nieudanego połączenia bezprzewodowego upewnij się, że w lokalizacji nie dochodzi do konfliktów ani nie ma źródeł silnych zakłóceń (np. innych urządzeń elektronicznych). Usuń te konflikty i źródła silnych zakłóceń, a następnie powtórz powyższe procedury.
- Głośnik niskotonowy ustaw w odległości 6 metrów od soundbara na otwartej przestrzeni.
- Jeśli soundbar nie ma połączenia z głośnikiem niskotonowym i działa w trybie Wł., wskaźnik ZASILANIA będzie migał. Wykonaj kroki 1~4 powyżej, aby sparować głośnik niskotonowy z soundbarem.

8. Podstawowa obsługa

8.1 Tryb czuwania/Wł.

Soundbar włączy się automatycznie po podłączeniu przewodu zasilającego.

- Naciśnij przycisk **⏻**, aby przełączyć soundbar do trybu CZUWANIA.
- Jeśli chcesz całkowicie WYŁĄCZYĆ soundbar, wyjmij wtyczkę z gniazdka.

8.2 Funkcja automatycznego trybu czuwania / automatycznego wybudzania

[Auto-Standby] Po włączeniu automatycznego trybu czuwania soundbar automatycznie przejdzie do trybu czuwania po 15 min pracy bez wykrytego źródła dźwięku. Do takiej sytuacji może dojść np. po wstrzymaniu odtwarzania lub po przypadkowym pozostawieniu włączonego soundbara.

[Auto-Wake] Po podłączeniu telewizora lub urządzenia zewnętrznego (gniazdo AUX / OPTICAL / HDMI eARC/ARC) jednostka będzie włączana automatycznie po włączeniu telewizora lub urządzenia zewnętrznego.

Aby wyłączyć tę funkcję, wykonaj poniższe kroki:

1. W trybie włączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk ►► przez 3 sekundy, aby otworzyć menu.
- Na wyświetlaczu jednostki wyświetlony zostanie komunikat „MENU”.
2. Naciśnij przycisk ►► 6 razy z rzędu: Na wyświetlaczu wyświetlona zostanie pozycja: **Auto Wake [ON / OFF]**.
Ewentualnie naciśnij przycisk ►► 7 razy z rzędu: Na wyświetlaczu wyświetlona zostanie pozycja: **Auto Standby [ON / OFF]**.
3. Wybierz pozycję przyciskiem **VOL+ / -** na pilocie i naciśnij przycisk ►►, aby potwierdzić wybór i wyjść z ustawień.
- Powtarzanie tych kroków pozwala przełączać pomiędzy opcjami „WŁ.” i „WYŁ.”.

8.3 Wybór trybów

Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◻ (ŹRÓDŁO) na soundbarze lub pilocie, aby wybrać tryb **AUX**, ***, OPTYCZNY**, **HDMI eARC/ARC** lub **USB**. Wybrany tryb zostanie wyświetlony.

Wyświetlacz	Tryb
ARC	HDMI ARC
E-ARC	HDMI eARC
OPT	OPTYCZNE
BT	Bluetooth
BT IN	Połączono
NO BT	Nie połączono
AUX	AUX
USB	USB
NO USB	Brak połączenia USB

8.4 Dostosowywanie głośności

- Naciśnij przyciski **VOL+/-** na soundbarze lub na pilocie, aby wyregulować głośność.
- Jeśli chcesz wyłączyć dźwięk, przyciśnij przycisk ◻ (WYCISZ) na pilocie. Przyciśnij przycisk ◻ (WYCISZ) ponownie lub przyciśnij przycisk **VOL+**, aby przywrócić dźwięk.

8.5 Włączanie/wyłączanie dźwięku wielokanałowego

- Przyciśnij przycisk **SURR** na pilocie, aby

włączyć dźwięk wielokanałowy. Przyciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć dźwięk wielokanałowy.

8.6 Dostosuj tony niskie/wysokie

- Przyciskami **BASS +/-** na pilocie możesz dostosować poziom tonów niskich.
- Przyciskami **TREBLE +/-** na pilocie możesz dostosować poziom tonów wysokich.

8.7 Wybór efektu korektora

- Podczas odtwarzania przyciśnij przycisk EQ na pilocie, aby wybrać pożądane ustawienia korektora dźwięku: **FILM**, **MUZYKA**, **GRA**, **WIADOMOŚCI**, **SPORT**, **NOC**, **AI**.

8.8 Dostosowywanie jasności

- Przyciskami **DIMMER +/-** na pilocie możesz dostosować poziom jasności.

8.9 Przywracanie ustawień fabrycznych

Przywrócenie ustawień domyślnych urządzenia.

- Na soundbarze włącz tryb optyczny, przyciśnij i przytrzymaj przycisk ◻ na soundbarze, a soundbar przejdzie do trybu ustawień fabrycznych i wróci do stanu czuwania.

TRYB	DOMYŚLNY
ŹRÓDŁA	ARC
Głośność	30
Surround	Wyl.
Ściemniacz	DIM 3
Tony niskie	0
Treble	0
Korektor	FILM
Automatyczne wybudzanie	WYŁ.
Automatyczny tryb czuwania	WŁ. (Poza USA/Kanadą/Meksykiem)

9. Obsługa wejścia AUX/ OPTYCZNEGO/HDMI eARC/ ARC

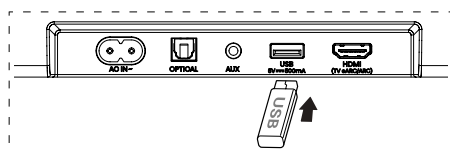
1. Upewnij się, że soundbar ma połączenie z telewizorem lub urządzeniem audio.
2. Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◻ (ŹRÓDŁO) na soundbarze lub pilocie, aby wybrać tryb **AUX**, **OPTYCZNY**, **HDMI eARC/ARC**. Wybrany tryb zostanie wyświetlony.
3. Aby odtworzyć zawartość, korzystaj z odpowiednich funkcji urządzenia audio.

- 4 Przyciskami **VOL+/-** dostosuj głośność do pożądanego poziomu.

Wskazówka: Soundbar może nie być w stanie odekodować części formatów plików dźwiękowych ze źródła wejściowego. W takim przypadku soundbar zostanie wyciszony. Taki stan NIE jest wadą. Upewnij się, że w konfiguracji dźwięku źródła wejściowego (np. telewizora, konsoli do gier czy odtwarzacza DVD) ustawiono opcję **PCM** lub **Dolby Digital** (szczegóły ustawień audio źródła wejściowego znajdziesz w dołączonej do niego instrukcji obsługi) z wejściem HDMI eARC/ ARC / OPTYCZNYM.

10. Obsługa pamięci USB

- 1 Podłącz urządzenie USB.



- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk (ŹRÓDŁO) na soundbarze lub pilocie, aby wybrać tryb **USB**.
- 3 Podczas odtwarzania:

	Rozpocznij, zatrzymaj lub wznów odtwarzanie
	Służy do wyboru poprzedniej lub następnej ścieżki

Wskazówki:

- Jednostka obsługuje urządzenia USB o pamięci do 32 GB.
- To urządzenie może odtwarzać pliki WAV / WMA / MP3 / FLAC.
- Produkt może być niezgodny z niektórymi urządzeniami magazynującymi USB.
- Jeśli korzystasz z przedłużacza USB, koncentratora USB lub wielofunkcyjnego czytnika kart, urządzenie USB może nie zostać rozpoznane.
- Nie odłączaj urządzenia magazynującego USB podczas odczytu plików.

11. Obsługa funkcji Bluetooth®

Korzystając z interfejsu Bluetooth, połącz soundbara z urządzeniem Bluetooth (takim jak iPad, iPhone, iPod touch, telefon z systemem Android czy laptop), aby móc odtwarzać z głośników soundbara plików dźwiękowych przechowywanych na urządzeniu.

Pierwsze parowanie

- Naciśnij przycisk (ŹRÓDŁO) na pilocie lub przycisk na soundbarze, aby wybrać tryb Bluetooth®.
- Na wyświetlaczu pojawi się **NO BT**.
- Aktywuj urządzenie Bluetooth i wybierz tryb wyszukiwania.
- Na liście parowania wybierz pozycję „**Hisense AX3100Q**”. System został pomyślnie podłączony, a na wyświetlaczu pojawi się **BT IN**.
- Aby połączyć soundbara z innym urządzeniem Bluetooth, najpierw zakończ połączenie z bieżącym urządzeniem Bluetooth, przyciskając i przytrzymując przycisk na pilocie. Wykonaj kroki 2–3, aby sparować z urządzeniem Bluetooth.

Aby zakończyć połączenie z funkcją Bluetooth:

- Aktywuj inną funkcję na jednostce.
- Wyłącz funkcję na urządzeniu Bluetooth.
- Przyciśnij i przytrzymaj przycisk na pilocie.

Odtwarzanie muzyki z urządzenia Bluetooth

- Jeśli połączone urządzenie Bluetooth obsługuje funkcję Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), możesz przy użyciu odtwarzacza odtwarzać muzykę zapisaną na urządzeniu.
- Jeśli urządzenie obsługuje również funkcję Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), możesz przy użyciu pilota sterować odtwarzaniem muzyki przechowywanej na urządzeniu.

	Rozpocznij, zatrzymaj lub wznów odtwarzanie
	Służy do wyboru poprzedniej lub następnej ścieżki

Wskazówki:

- Zakres operacyjny pomiędzy soundbarem a urządzeniem wynosi około 8 metrów.
- Zanim połączysz urządzenie Bluetooth® z soundbarem, upewnij się, że znasz funkcje urządzenia.
- Nie jest gwarantowana zgodność ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth®.

- Wszelkie przeszkody pomiędzy urządzeniem a soundbarem mogą zmniejszyć zakres operacyjny.
- Trzymaj odtwarzacz z dala od innych urządzeń elektronicznych, które mogą generować zakłócenia.
- Odtwarzacz zostanie rozłączony również wtedy, gdy urządzenie zostanie przeniesione poza zasięg.

12.Menu ustawień

1. W trybie włączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk **▶||** przez 3 sekundy, aby otworzyć menu.
 2. Wybierz pozycję przyciskami **◀◀ / ▶▶**.
 3. Zmień wartości wstępne każdego ustawienia przyciskami **VOL+/-**.
 4. Naciśnij przycisk **▶||**, aby potwierdzić wybór i wyjść z ustawień.
- Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 10 sekund, system automatycznie wyjdzie z menu.

Wyświetlacz ◀◀ / ▶▶	Opis VOL+/-
MOVIE	Wybierz efekt korektora (FILM, MUZYKA, GRA, WIADOMOŚCI, SPORT, NOC, AI)
SUR OFF	Przełącznik dźwięku przestrzennego WŁ./WYŁ.
BASO	Dostosowywanie poziomu tonów niskich
TREO	Dostosowywanie poziomu tonów wysokich
DIM3	Dostosowywanie jasności DIM 0 / DIM 1 / DIM 2 / DIM 3
AUTOWAKE OFF	Przełącznik wybudzania automatycznego WŁ./WYŁ.
AUTOSTANDBY ON	Przełącznik automatycznego przejścia do trybu czuwania WŁ./WYŁ.
DRC O	Przełącznik poziomu DRC 0/1/2
DCL O	Przełącznik poziomu kontroli dialogów 0/1/2/3/4/5/6
NEURAL X OFF	Przełącznik Neural:X WŁ./WYŁ.
VIRTUAL X OFF	Przełącznik Virtual:X WŁ./WYŁ.
SUBLEVEL	Przełącznik poziomu głośnika niskotonowego -2/-1/0/1/2

13. Rozwiązywanie problemów

Nie naprawiaj samodzielnie systemu. W przeciwnym razie gwarancja wygaśnie. Jeśli podczas korzystania z soundbara wystąpią problemy, przed zgłoszeniem się do serwisu należy sprawdzić poniższe punkty.

Problem	Rozwiązanie
Brak zasilania	• Upewnij się, że kabel zasilający urządzenia został prawidłowo podłączony. • Upewnij się, że do gniazdka dochodzi prąd. • Naciśnij przycisk  (trybu czuwania), aby włączyć soundbar.
Pilot nie działa	• Zanim przyciśniesz funkcję kontroli odtwarzania, najpierw wybierz prawidłowe źródło. • Zmniejsz odległość pomiędzy pilotem a soundbarem. • Włóż baterię, stosując się do nadrukowanej polaryzacji (+/-). • Wymień baterie. • Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik z przodu soundbar.
Brak dźwięku	• Upewnij się, że soundbar nie jest wyciszony. Przyciskami WYCISZ lub + (VOL) wznów odtwarzanie dźwięku. • Naciśnij przycisk  soundbara lub pilota, aby przełączyć soundbar w tryb czuwania. Ponownie naciśnij przycisk , aby włączyć soundbar. • Odłącz soundbar i głośnik niskotonowy od gniazda elektrycznego, a następnie podłącz je ponownie. Włącz soundbar. • Upewnij się, że w ustawieniach dźwięku źródła wejściowego (np. telewizora, konsoli do gier, odtwarzacza DVD itp.) ustawiono tryb PCM lub Dolby Digital na czas korzystania z połączenia cyfrowego (np. HDMI, OPTYCZNE). • Głośnik niskotonowy jest poza zasięgiem. Zbliż głośnik niskotonowy do soundbara. Upewnij się, że głośnik niskotonowy znajduje się w odległości 5 m od soundbara (im bliżej, tym lepiej). • Soundbar mógł utracić połączenie z głośnikiem niskotonowym. Ponownie sparuj urządzenia, wykonując czynności opisane w rozdziale „Parowanie z subwooferem”. • Soundbar może nie być w stanie odekodować części formatów plików dźwiękowych ze źródła wejściowego.
Telewizor ma problem z wyświetlaniem podczas oglądania treści HDR ze źródła HDMI.	• Niektóre telewizory 4K HDR wymagają wejścia HDMI lub konfiguracji ustawienia obioru zawartości HDR. Więcej szczegółów dotyczących konfiguracji wyświetlacza HDR znajdziesz w instrukcji obsługi telewizora.
Nie mogę znaleźć nazwy Bluetooth soundbara na liście urządzeń podczas próby parowania.	• Upewnij się, że funkcja Bluetooth została aktywowana na urządzeniu Bluetooth. • Upewnij się, że soundbar został sparowany z urządzeniem Bluetooth. • Soundbar posiada funkcję Bluetooth®, która może odbierać sygnał w odległości do 8 metrów. Zachowaj odległość 8 metrów pomiędzy soundbar a urządzeniem Bluetooth®.
To funkcja wyłączania po upływie 15 minut wdrożona w związku z wymogami normy ERPII w zakresie oszczędzania energii	• Gdy poziom zewnętrznego sygnału wejściowego urządzenia jest zbyt niski, soundbar wyłączy się automatycznie po 15 minutach. Zwiększ poziom głośności na urządzeniu zewnętrznym.

14.Specyfikacja

Marka	Hisense
Model	AX3100Q

Soundbar

Zasilanie	100-240 V~ 50/60 Hz
Pobór mocy	50 W < 0,5 W (Tryb czuwania)
USB	5 V $\equiv$ 500 mA Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 / FAT16 32 GB (max), WAV / WMA / MP3 / FLAC.
Wymiary (szerokość × wysokość × głębokość)	902 × 62,3 × 91 mm / 35,5" × 2,4" × 3,6"
Waga netto	1,6 kg / 3,5 lbs
Czułość wejścia audio	500 mV
Charakterystyka częstotliwościowa	120 Hz - 20 kHz
Temperatura robocza	0°C - 45°C

Głośnik niskotonowy

Zasilanie	100-240 V~ 50/60 Hz
Pobór mocy	50 W < 0,5 W (Tryb czuwania)
Wymiary (szerokość × wysokość × głębokość)	161 × 303 × 304,5 mm / 6,3" × 11,9" × 12"
Waga netto	3,6 kg / 7,9 lbs
Charakterystyka częstotliwościowa	40 Hz - 150 Hz

Specyfikacja połączeń bezprzewodowych (EU)

Wersja/profile Bluetooth	V 5.3 (A2DP, AVRCP)
Zakres częstotliwości Bluetooth	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Maks. moc transmisji Bluetooth	≤ 10 dBm
Zakres częstotliwości bezprzewodowych	2.4G: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz / 10 dBm
Maks. moc transmisji	5.8G: 5729 ~ 5849/5851 MHz / 10 dBm
Typ modulacji	GFSK, π /4 DQPSK, 8-DPSK

Wzmacniacz (maksymalna moc audio)

Łącznie	500 W
Soundbar	300 W
Głośnik niskotonowy	200 W

Pilot

Odległość/kąt	6 m / 30°
Typ baterii	AAA (1,5 V × 2)

- Wzory i specyfikacje mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Hisense

AX3100Q